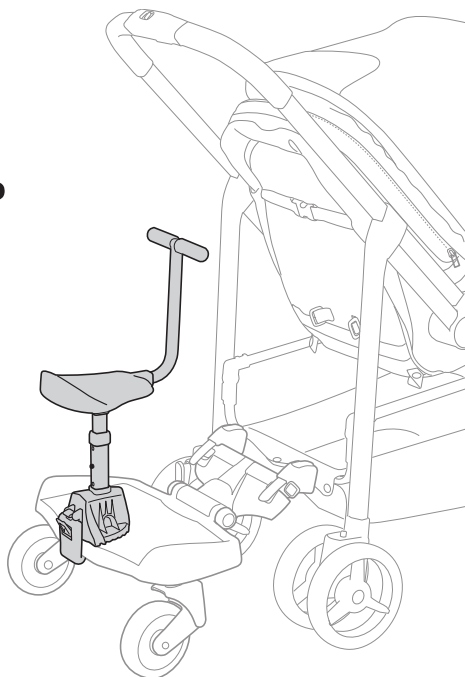
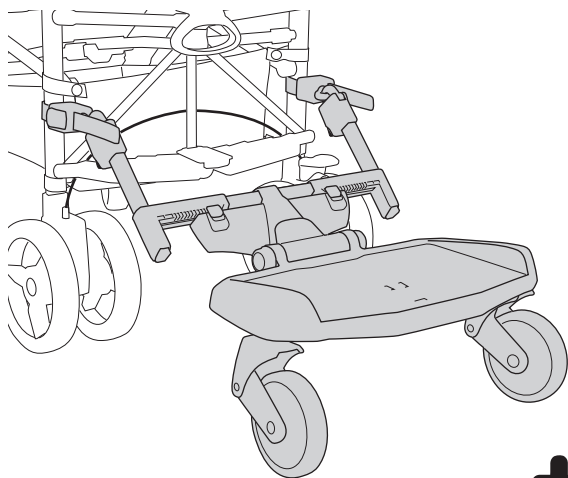


DE: Bedienungsanleitung | EN: manual |
SL: Navodila za uporabo | HR: priručnik |
HU: használati utasítás | IT: manuale operativo | FR: Manuel d'utilisation |
SE: Användarmanual | NO: Bruksanvisning | CZ: Uživatelská příručka | SK: Uživatelská
príručka



Filliboard Wide SET BX003U

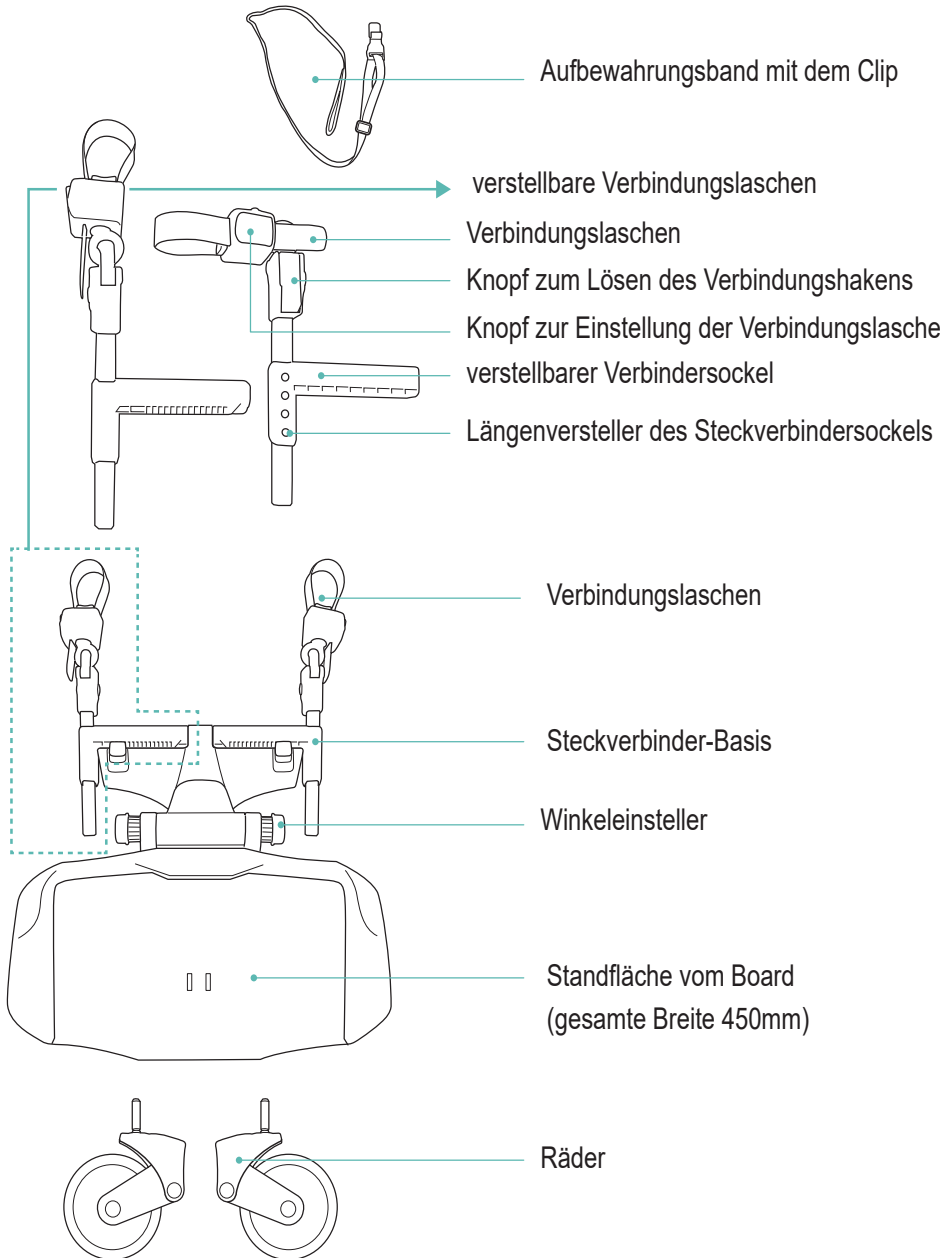
Wartung

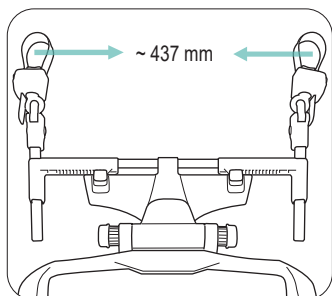
- verwenden Sie das Schmieröl zur regelmäßigen Schmierung aller beweglichen Teile.
- Stellen Sie sicher, dass vor der Verwendung kein Schmutz oder Kies in den Rädern oder an andere Teile klebt.
- verwenden Sie das warme Wasser und ein trockenes Tuch zum Reinigen. Alle Teile sollten nach der Reinigung wieder geschmiert werden.
- Die Leistung der Platte kann beeinträchtigt werden, wenn sie nicht ordnungsgemäß gewartet wurde.
- Lesen Sie diese Anleitung vor dem Gebrauch sorgfältig durch und bewahren Sie sie zum späteren Nachschlagen auf. Die Sicherheit Ihres Kindes kann beeinträchtigt werden, wenn Sie diese Anweisungen nicht befolgen.

WARNUNG

- der Verwendungszweck ist für jeweils 1 Kind, ca von 2 Jahren, maximales Gewicht von 22 kg (44lbs)
- Lassen Sie immer die Hände auf dem Kinderwagen, wenn das Kind auf dem Brett steht.
LASSEN SIE DAS KIND NIEMALS UNBEAUFSICHTIGT.
- Stellen Sie sicher, dass das Kind mit beiden Füßen auf dem rutschfesten Teil des Brettes steht.
- Prüfen Sie immer, ob alle Teile des Brettes und die Funktionen einwandfrei funktionieren und vor jedem Gebrauch sicher befestigt sind.
- Benutzen Sie das Brett nicht, wenn irgendwelche Teile gebrochen, gerissen oder fehlen.
- Lassen Sie Kinder niemals mit dem Brett spielen, es ist kein Spielzeug.
- Stellen Sie sicher, dass alle Steckverbinder vor jedem Gebrauch fest angezogen sind.
- Ziehen Sie niemals die Feststellbremse des Kinderwagens an, wenn Ihr Kind auf dem Brett steht.
- Die Verwendung von Zubehör mit dem Brett, das nicht vom Hersteller genehmigt wurde, wird nicht empfohlen.
- Beachten Sie, dass andere oder nicht vom gleichen Hersteller hergestellte Zubehörteile die Garantie auf den Kinderwagen und das Brett einschränken können.

Alle Teile enthalten



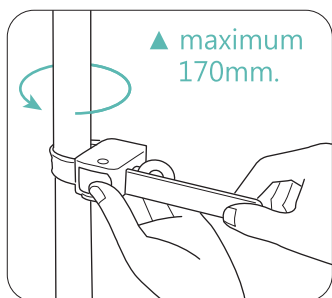


Bedienungsanleitung

Minimale Breite: ~ 300mm

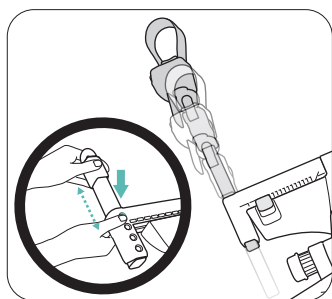
Maximale Breite: ~ 437 mm

Die Gurte können auf dem Kinderwagenrohr für einen maximalen Umfang von 170 mm befestigt werden.



!Vorsicht!

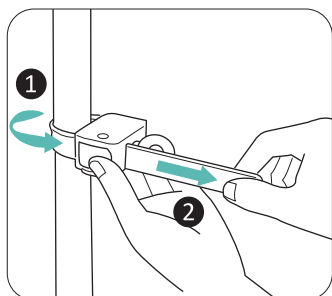
- 1) Stellen Sie sicher, dass sich die Verbindungsbänder NICHT bewegen, wenn sie am hinteren Rohr des Kinderwagens befestigt werden.
- 2) Sorgen Sie dafür, dass das Bremssystem des Kinderwagens beim Anbringen der Verbindungslaschen richtig funktionieren kann.



Stellen Sie die Länge des Verbindungsstücks ein. Entsprechend Ihrem Kinderwagen und drücken Sie den Längeneinstellknopf auf die passende Länge.

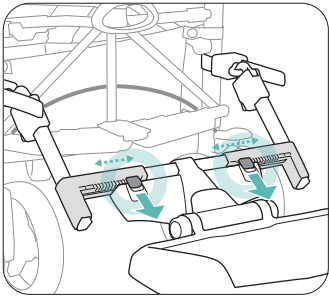
-Der Verlängerungssockel kann die Länge auf mehr als 45 mm verlängern.

Befestigen Sie die Verbindungslaschen



- 1) Befestigen Sie die Verbindungslaschen am hinteren Rohr des Kinderwagens.
- 2) Ziehen Sie die Verbindungslaschen fest, durch drücken des Knopfes .

Vorsicht! Vergewissern Sie sich, dass die Verbindungsbänder in der festen Position sind und sich nicht bewegen.



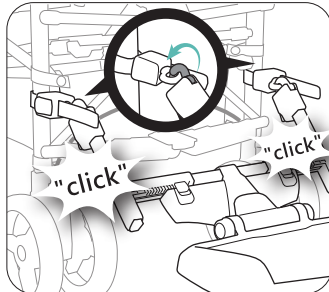
Bedienungsanleitung

Anpassen der einstellbaren Größe

Stellen Sie die Verbinderbasis auf die geeignete Breite ein.

! Vorsicht!

Beide Seiten müssen im gleichen Abstand sein.

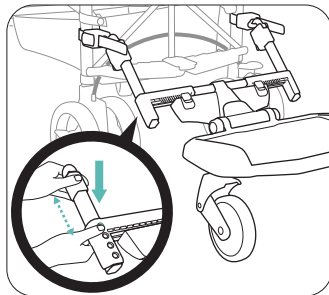


Befestigen Sie den Verbindersockel

Setzen Sie den Verbindungshaken auf die

Verbindungsbandschlaufe. Drücken Sie nach vorne, um in die Nut des Verbindungsknopfes zu klicken.

! Vorsicht! Vergewissern Sie sich, dass Ihr Kinderwagen in der Lage ist, die durch das Brett und das zusätzliche Kind die verursachte Last zu tragen. Schwache Rohre oder Achsen können sich bei übermäßiger Belastung verbiegen oder brechen.

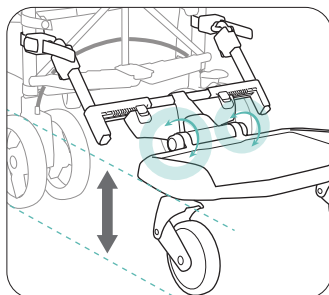


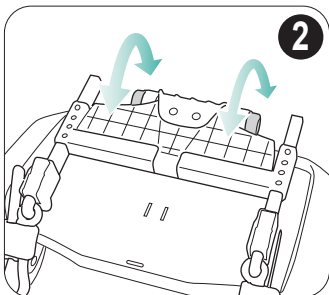
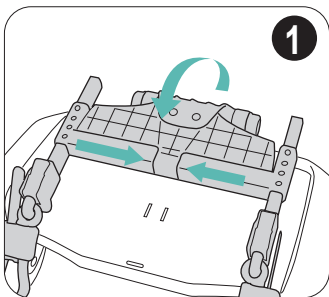
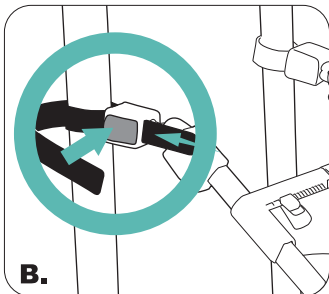
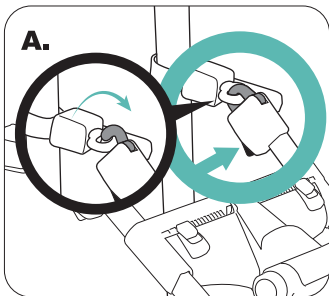
Einstellen der Länge der Verbinderbasis

Einstellung des einstellbaren Winkels

Lösen Sie den Winkeleinsteller, stellen Sie ihn ein und ziehen Sie ihn fest, bis die Hauptplatte in einer flachen Position fixiert ist.

! Vorsicht ! Stellen Sie sicher, dass die Hauptplatte in einer flachen Position fixiert ist. Falls nicht, schieben Sie das Brett leicht nach vorne, und das Aufhängungssystem wird das Brett ausbalancieren, sobald Ihr Kind darauf tritt.





Abtrennung des Boards

VORSICHT! Bitte stellen Sie sicher, dass Sie das Board entfernen, bevor Sie den Kinderwagen zusammenklappen oder verstauen.

1) Methode A:

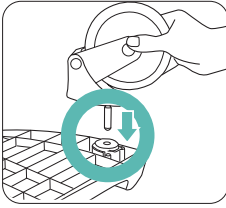
Drücken und halten Sie die beiden Verbindungsknöpfe, um die Haken aus den Verbindungslaschen zu lösen.

- Die Verbindungslaschen können weiterhin am Kinderwagenrahmen befestigt bleiben, wenn sie das Zusammenklappen des Kinderwagens nicht beeinträchtigen.

2) Methode B:

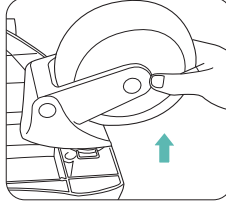
Lösen Sie die Verbindungslaschen. Drücken Sie die Knöpfe, um die Verbindungsbänder zu lösen.

- 1 - Stellen Sie den Verbindungssockel nach innen auf den geringsten Raum ein. Lösen Sie die Winkeleinstellung und drehen Sie den Verbindersockel so, dass er sich auf der Platte falten lässt.
- 2 - Falten Sie den Steckverbindersockel auf den minimalen Abstand zur Platte. Ziehen Sie dann den Winkeleinsteller fest.

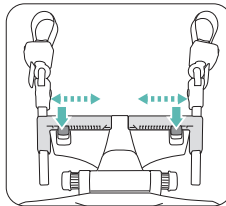


Räder

Legen Sie die Hauptplatine mit dem Kopf nach unten auf eine flache Oberfläche. Schieben Sie die Räder fest in die vorgesehenen Halterungslöcher, bis Sie ein "Klick" hören.

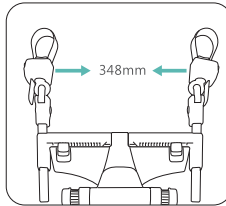


Lösen: Halten Sie die Räder fest. Ziehen Sie dann die Räder mit Kraft heraus.



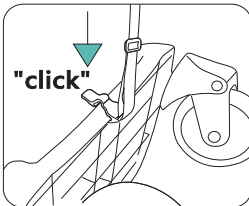
2. Anleitung für die Verbindung

Stellen Sie die Breite der Verbinderbasis ein. Drücken Sie die beiden Tasten, um die Breite des Steckverbindersockels einzustellen.



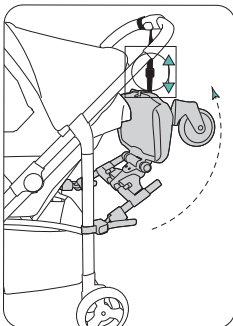
Vorsicht! Beide Seiten müssen den gleichen Abstand haben.

Mindestbreite: 348 mm



Lagerung

Wenn Sie das Board NICHT benutzen, hängen Sie sie bitte unbedingt an der Rückseite Ihres Kinderwagens auf, um eine mögliche Stolperfalle zu vermeiden.



1) Befestigen Sie dann den Ablagegurt am Kinderwagen, befestigen Sie den Ablagegurt mit dem Clip am Brett.

2) Befestigen Sie den Aufbewahrungsgurt auf die passende Länge.

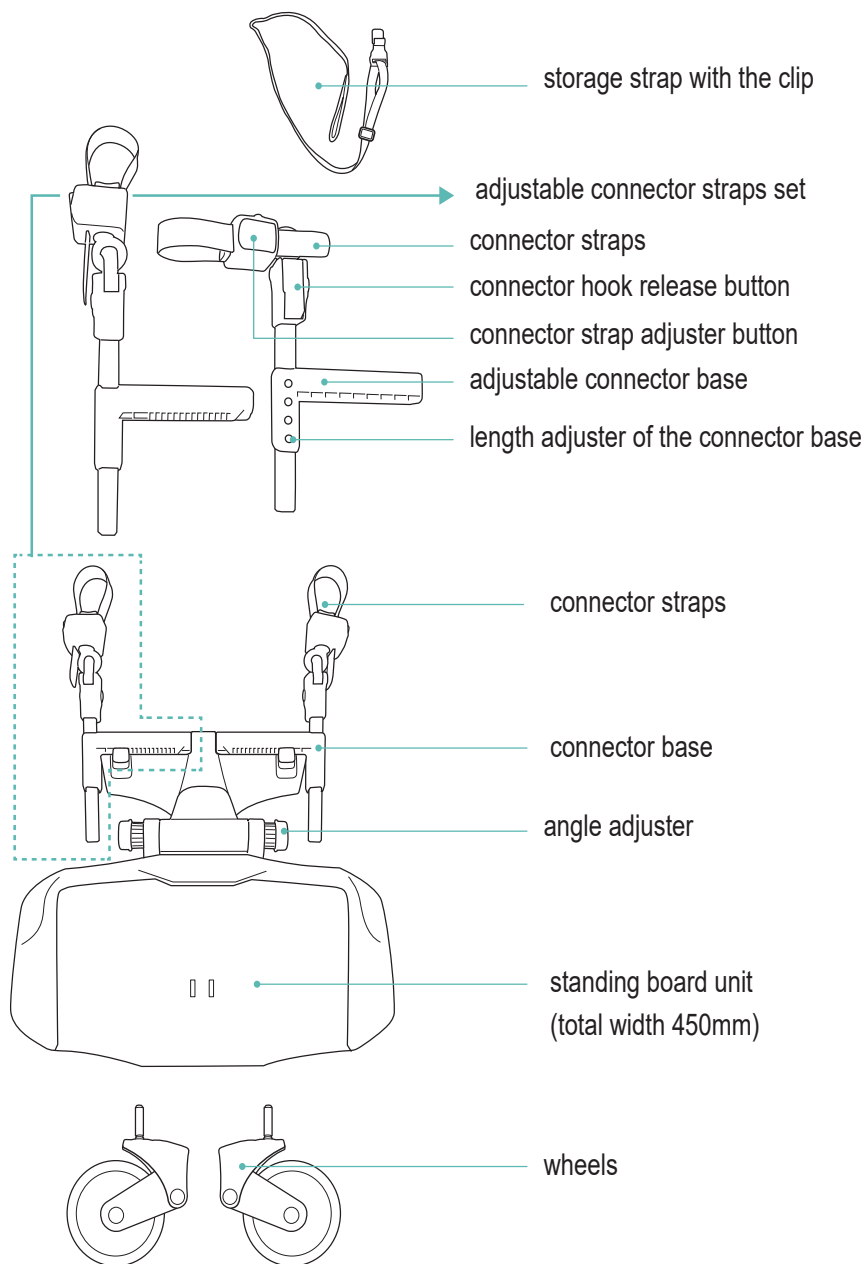
maintenance

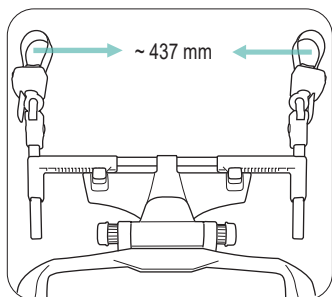
- use the lubrication oil to lubrication all moving parts regularly.
- ensure there is no dirt or gravel stuck in the wheels to other parts before using.
- use the warm water and dry cloth to clean. All parts should be lubricated again after cleaning.
- the performance of the board may be affected if it did not maintenance properly
- read these instructions carefully before use and keep them for future reference. Your child's safety may be affected if you do not follow these instructions

WARNING

- the intended use is for 1 child at a time, approximate age of 2 years old, maximum weight of 22 Kgs (44lbs)
- Always keep your hands on the stroller when the child is standing on the board. NEVER LEAVE THE CHILD UNATTENDED.
- ensure the child is standing with both feet on the anti slip part of the board.
- always check the all parts of the board and functions can work properly, and are securely attached before each use.
- do not use the board if there are any broken , torn or missing parts.
- never let children play with the board, it is not a toy.
- ensure all the connectors are tightened securely before each use.
- never engage the stroller parking brake while your child is standing on the board.
- the use of any accessories with the board that have not been approved by the manufacture is not recommended.
- note that different or any accessories that is not made from the same manufacture, may limit the warranty on the stroller and board.

All parts included



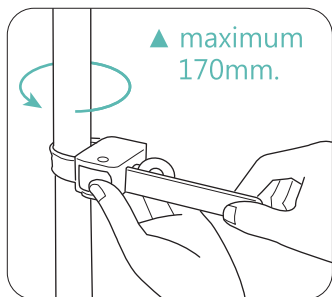


Operating Instructions

Minimum Width: ~ 300mm

Maximum Width: ~ 437mm

The straps can fix on the stroller tube for maximum circumference 170mm.



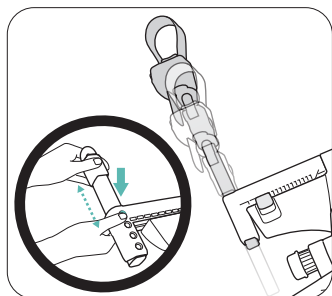
!Caution!

- 1) Ensure the connector straps will NOT moving when fix on the stroller rear tube
- 2) Ensure the stroller brake system can work properly when attaching the connector straps.

Adjust the connector length

According to your stroller and press the length adjuster button to the suitable connector length.

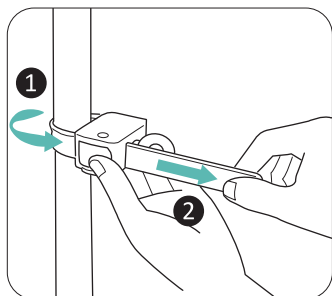
-The extension base can extend the length to more 45mm.



Attaching the Board

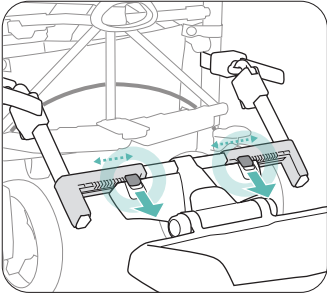
Attach the connector straps

- 1) Fix the connector straps on the stroller rear tube.
- 2) Through the connector straps to the connector straps.



!Caution! Ensure the connector straps are in the fixed position and not moving

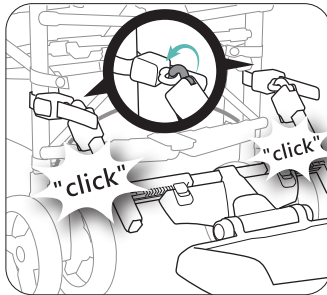
Operating Instructions



Adjust to the suitable width

Adjust the connector base to the suitable width.

! Caution ! Both sides must be in the equal distance.



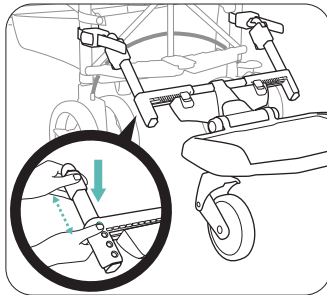
Attach the connector base

Place the connector hook on the connector strap loop.

Press forward to click into the connector button groove to complete.

! Caution !

Ensure that your stroller is capable of bearing the load created by the board and extra child. Weak tubes or axles may bend or break under excessive loads.



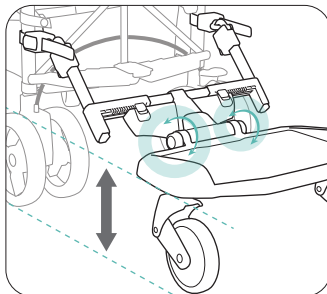
Adjust to the suitable length

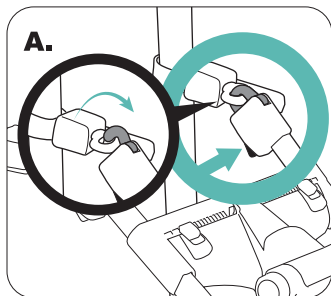
Adjust the length of the connector base

Adjust to the suitable angle

Loosen the angle adjuster, adjust and tighten until the main board is fixed in a flat position.

! Caution! Ensure the main board is fixed in a flat position. If not, move the board slightly forward, and the suspension system will balance the board once your child steps upon it.





Detaching the Board

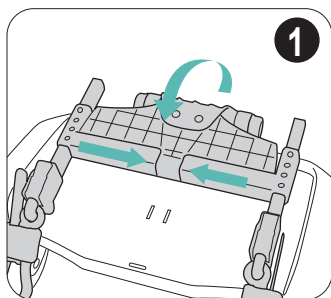
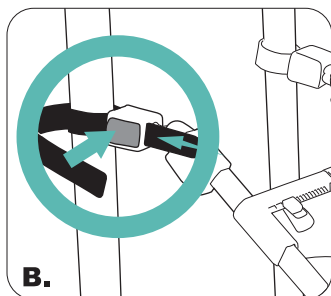
CAUTION! Please ensure to remove the Board before collapsing or storing your stroller.

1) Method A:

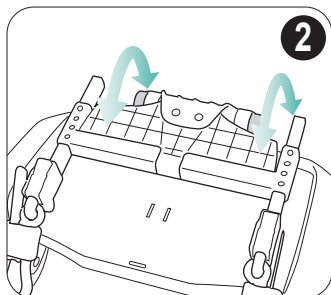
Press and hold the both connector buttons to release the hooks from the connector straps.

-The connector straps can keep attaching on the stroller frame if not affect the stroller folding.

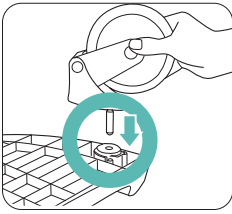
2) Method B: Detach the connector straps. Press the buttons to release from the straps.



1 - Adjust the connector base inward to the minimum space. Loosen the angle adjuster and turn the connector base set to fold on the board.

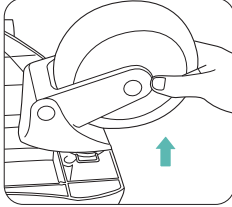


2 - Fold the connector base set to the minimum space with the board. Then tighten, the angle adjuster.

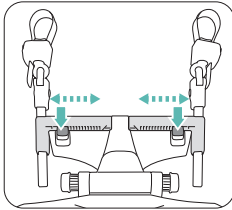


Wheels

Place the main board upside down on a flat surface. Push the wheels firmly into the intended support holes until you hear a "click".



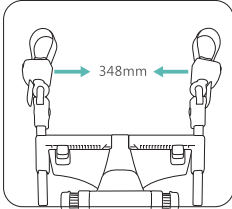
Detach Hold the wheels. Then, force to pull out the wheels.



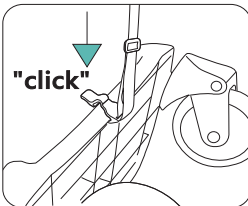
2. Connector Instruction

Adjust the width of the connector base. Press the both buttons to adjust the width of the connector base.

Caution! Both sides must setting to an equal distance.

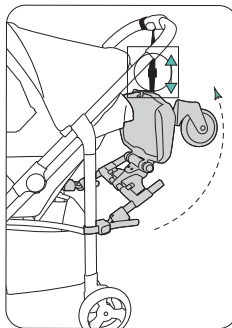


Minimum Width: 348mm



Temporary Storage

When you are NOT using the Board please be sure to hang it from the back of your stroller to avoid creating a possible tripping hazard.



1) Attach the storage strap on the stroller then, fix the storage strap with the clip on the board.

2) Adjust the storage strap to the suitable length

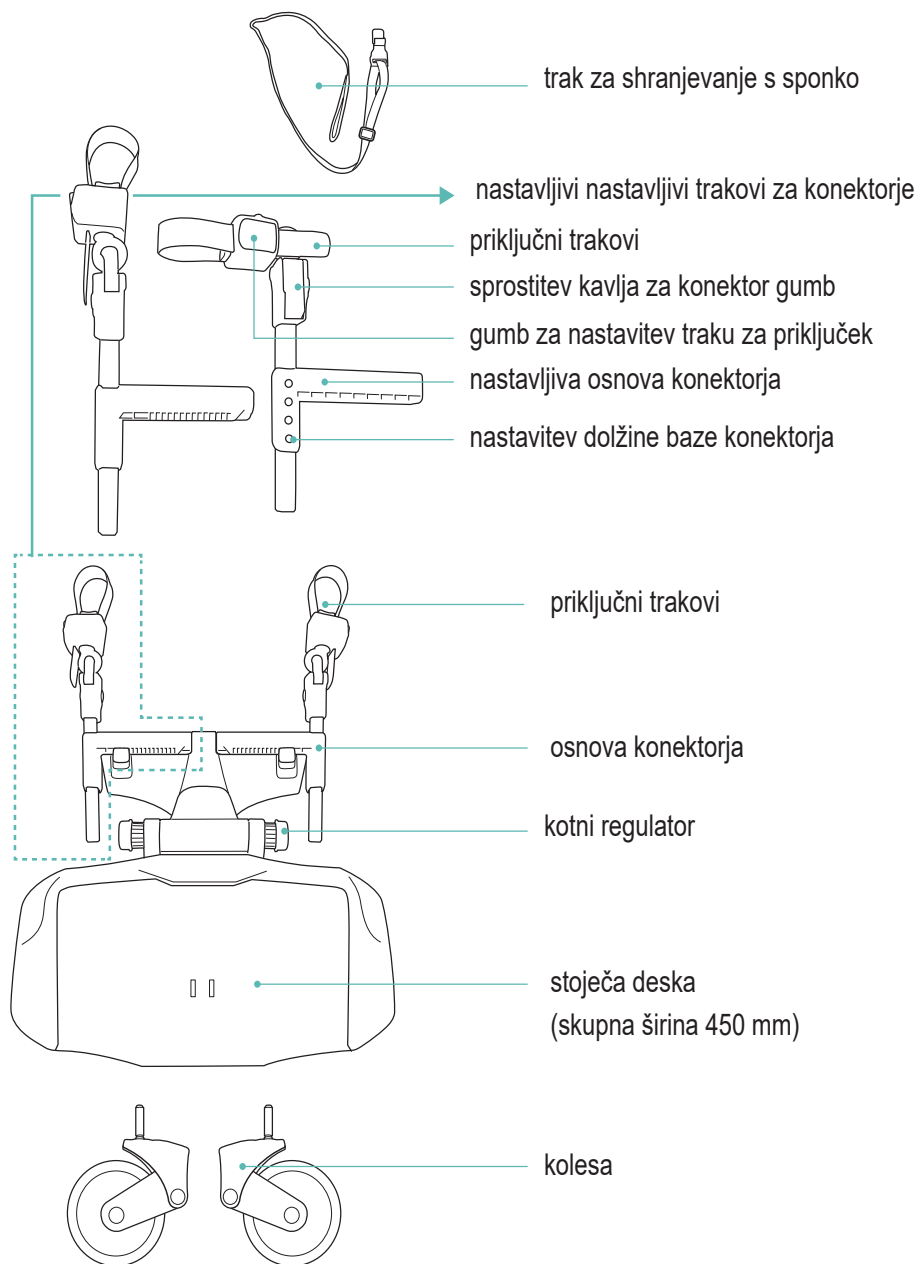
vzdrževanje

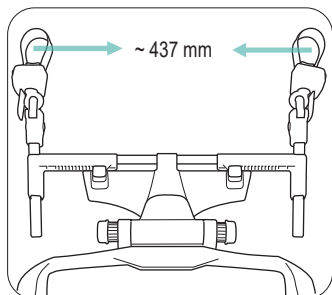
- redno uporabljajte mazalno olje za mazanje vseh gibljivih delov.
- pred uporabo poskrbite, da se na kolesih na drugih delih ne zatakne umazanija ali gramoz.
- za čiščenje uporabite toplo vodo in suho krpo. Po čiščenju je treba vse dele ponovno namazati.
- na delovanje plošče lahko vpliva, če se ni pravilno vzdrževala
- pred uporabo natančno preberite ta navodila in jih hranite za nadaljnjo uporabo. Na varnost vašega otroka lahko vpliva, če ne upoštevate teh navodil

OPOZORILO

- predvidena uporaba za enega otroka naenkrat, približno 2 leti, največja teža 22 kg (44 kg)
- Ko otrok stoji na deski, vedno držite roke na vozičku. **NIKOLI NE OSTAJTE OTROKA NADZORNEGA.**
- zagotovite, da otrok stoji z obema nogama na protizdrsnem delu deske.
- vedno preverite, ali vsi deli plošče in funkcije lahko delujejo pravilno in so pred vsako uporabo varno pritrjeni.
- ne uporabljajte plošče, če so v njej pokvarjeni, raztrgani ali manjkajoči deli.
- nikoli ne pustite, da se otroci igrajo s tablo, to ni igrača.
- pred vsako uporabo poskrbite, da bodo vsi priključki varno priviti.
- nikoli ne vklopite ročne zavore vozička, ko vaš otrok stoji na deski.
- uporaba kakršnih koli dodatkov na plošči, ki jih izdelava ni odobrila.
- upoštevajte, da različni dodatki ali dodatki, ki niso izdelani iz iste proizvodnje, lahko omejijo garancijo na vozičku in deski.

Vsi deli so vključen



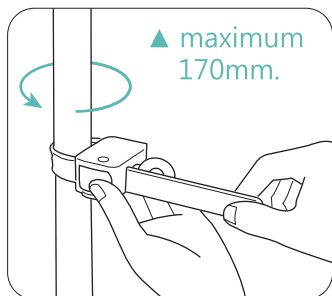


Navodila za uporabo

Najmanjša širina: ~ 300 mm

Maximun Širina: ~ 437 mm

Trakovi se lahko pritrdijo na cev na vozičku za največji obseg 170 mm.



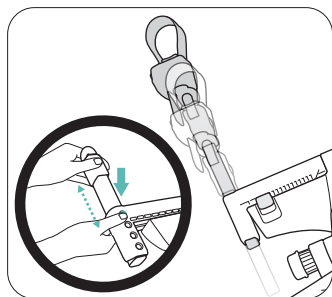
Pozor!

- 1) Prepričajte se, da se trakovi priključkov NE bodo premikali, ko jih pritrdite na zadnjo cev vozička
- 2) Prepričajte se, da lahko zavorni sistem vozička pravilno deluje, ko pritrdite trakove priključka.

Prilagodite dolžino priključka

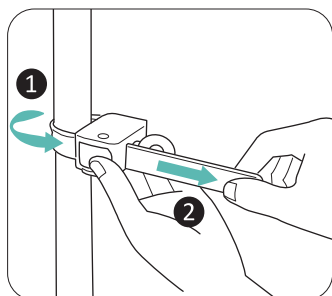
Glede na vaš voziček in pritisnite gumb za nastavitev dolžine na ustrezno dolžino priključka.

-Dodalna osnova lahko podaljša dolžino na več kot 45 mm.



Pritrditev odbora

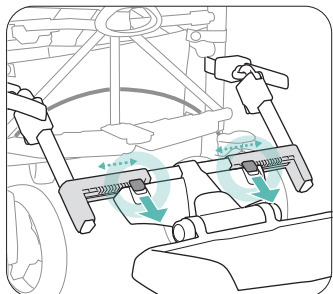
Pritrdite trakove priključka



- 1) Pritrdite trakove priključka na zadnji cevi na vozičku.
- 2) Skozi priključne trakove do vrha konektorja.

Pozor! Prepričajte se, da so trakovi priključka v fiksnem položaju in se ne premikajo

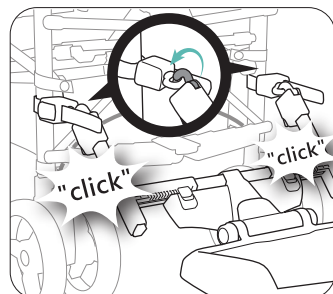
Navodila za uporabo



Prilagodite si nastavljivo wigth

Prilagodite osnovni širini konektorja glede na njegovo širino.

! Pozor! Obe strani morata biti v enaki razdalji.

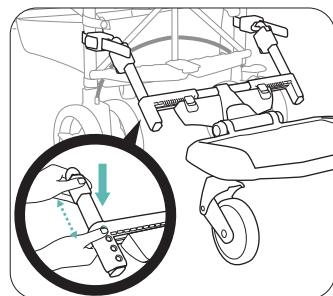


Pritrdite podlago priključka

Namestite kavelj na zanko na priključku. Če želite dokončati, kliknite v utor gumba priključka.

! Pozor!

Poskrbite, da bo vaš voziček zmožen nositi breme, ki ga ustvari deska in dodatni otrok. Šibke cevi ali osi se lahko pri prevelikih obremenitvah upognejo ali zlomijo.



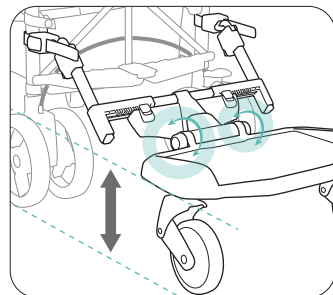
Prilagodite dolžino nastavljive

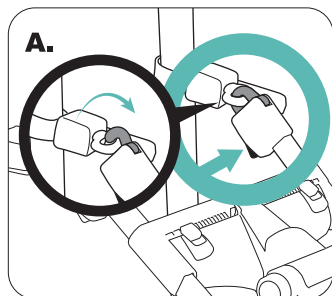
Prilagodite dolžino osnove konektorja

Prilagodite si nastavljiv kot

Sprostite nastavev kota, ga prilagodite in zategnite, dokler matična plošča ni pritrjena v ravnem položaju.

! Pozor! Pazite, da je glavna plošča pritrjena v ravnem položaju. Če ne, pomaknite desko nekoliko naprej, sistem vzmetenja pa bo ploščo uravnotežil, ko vaš otrok stopi nanjo.





Detaching the Board

Odstranitev odbora

Pozor! Pred sestavljanjem ali shranjevanjem vozička preverite, da odstranite tablo.

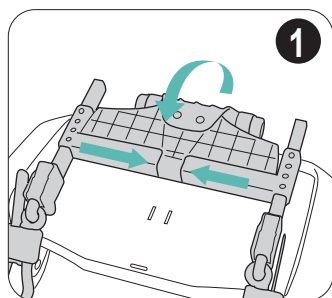
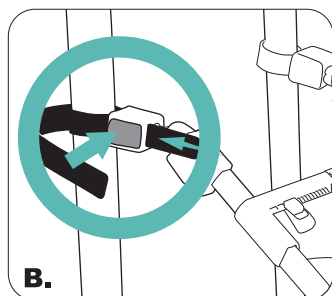
1) Metoda A:

Pritisnite in držite oba gumba za priključek, da sprostite kavlje iz trakov priključka.

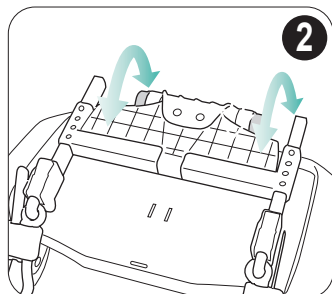
-Premovi konektorjev se lahko vedno pritrdijo na okvir vozička, če ne vplivajo na zlaganje vozička.

2) Metoda B:

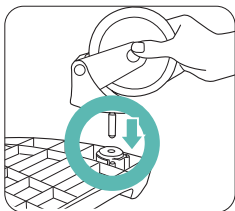
Odstranite priključne trakove. Pritisnite gumba, da se sprostite iz trakov.



- 1 - Podstavek konektorja prilagodite navznoter na najmanjši prostor. Odvijte regulator nastavitve kota in obrnite nastavev podstavka, da se zloži na plošči.

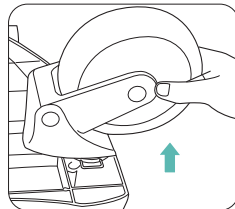


- 2 - Z ploščo zložite osnovo konektorja na najmanjši prostor. Nato zategnite, nastavite kot.



Kolesa

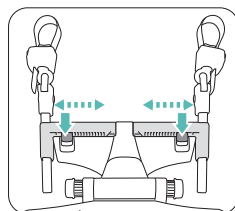
Glavno ploščo prestavite na ravno površino. Kolesa trdno potisnite v predvidene podporne luknje, dokler ne zaslišite "klika".



Sklopite Držite kolesa. Nato sili, da izvlečeš kolesa.

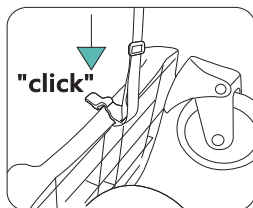
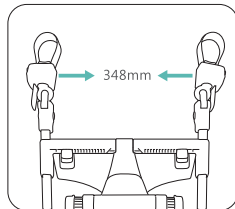
2. Navodila za priključek

Prilagodite širino osnove konektorja. Pritisnite oba gumba, da prilagodite širino osnove konektorja.



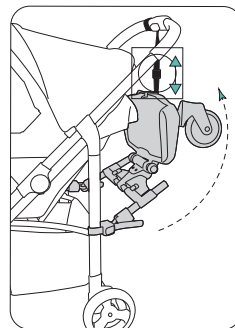
Pozor! Obe strani se morata postaviti na enako razdaljo.

Najmanjša širina: 348 mm



Začasno skladiščenje

Če plošče NE uporabljate, jo ne pozabite obesiti na zadnjo stran vozička, da preprečite morebitno nevarnost sproženja.



1) Nato pritrdite trak za shranjevanje na vozičku in pritrdite trak za shranjevanje s sponko na plošči.

2) Pas za shranjevanje namestite na primerno dolžino

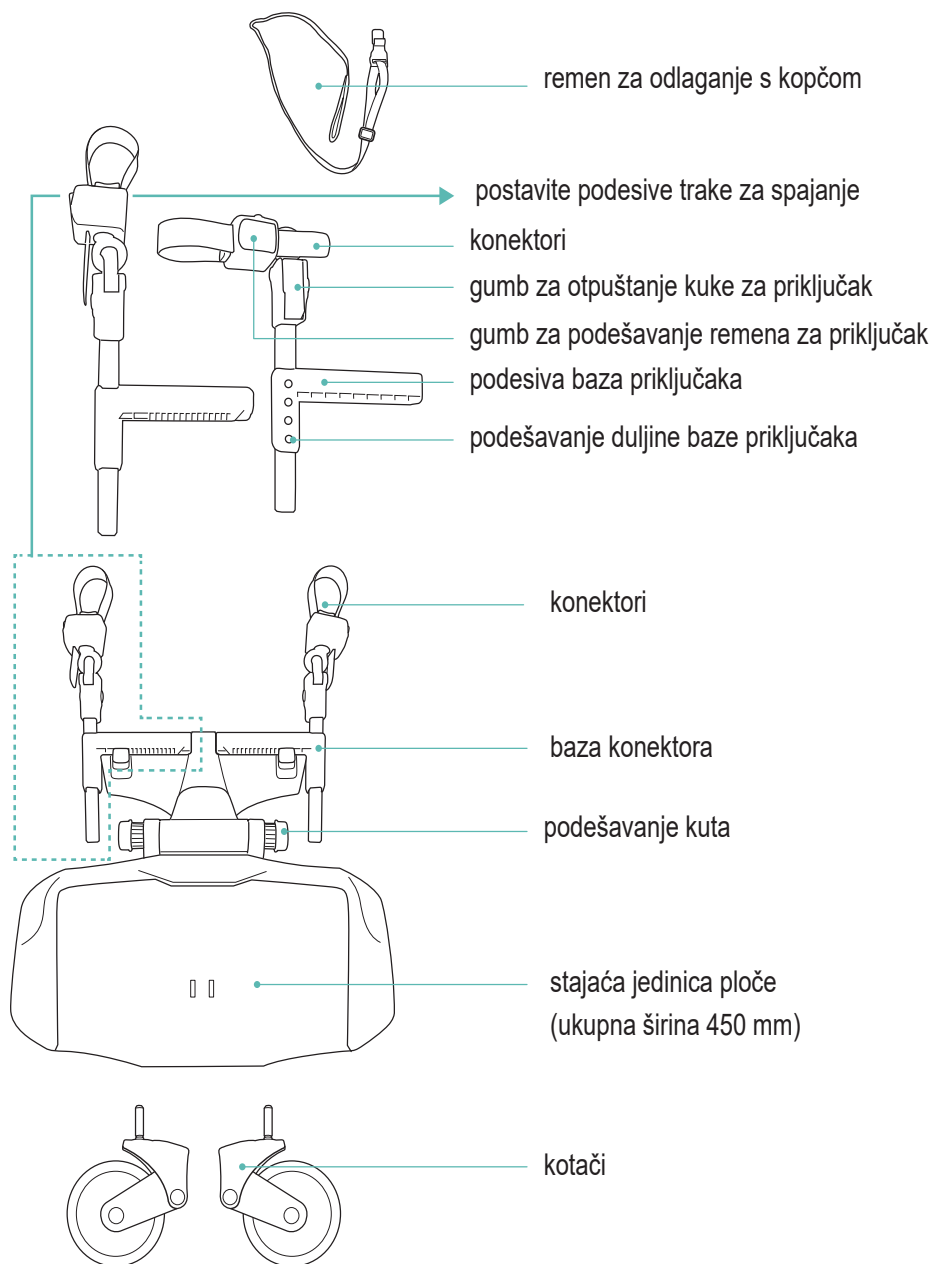
održavanje

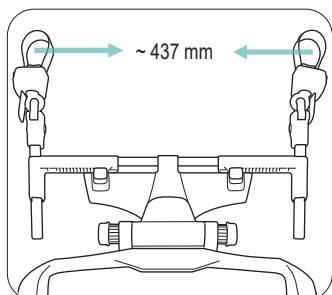
- redovito koristite ulje za podmazivanje za podmazivanje svih pokretnih dijelova.
- prije uporabe osigurajte da se na kotačima ne prljavština ili šljunak zaglavi za druge dijelove.
- za čišćenje koristite toplu vodu i suhu krpu. Nakon čišćenja sve dijelove treba ponovno podmazati.
- na rad ploče može utjecati ako se nije pravilno održavala
- pažljivo pročitajte ove upute prije upotrebe i sačuvajte ih za buduću upotrebu. Na sigurnost vašeg djeteta može utjecati ako ne slijedite ove upute

UPOZORENJE

- namjeravana uporaba je za jedno dijete odjednom, približna dob od 2 godine, maksimalna težina 22 kg (44kg)
- Uvijek držite ruke na kolicima kad dijete stoji na dasci. NIKAD NE OSTAVITE DIJETE NEMOGUĆE.
- osigurajte da dijete stoji s obje noge na dijelu protiv klizanja ploče.
- uvijek provjerite jesu li svi dijelovi ploče i funkcije mogu pravilno raditi i jesu li dobro pričvršćeni prije svake uporabe.
- ne koristite ploču ako postoje neki slomljeni, rastrgani ili nestali dijelovi.
- nikad ne dopustite djeci da se igraju s daskom, to nije igračka.
- osigurajte da svi priključci budu čvrsto učvršćeni prije svake uporabe.
- nikada ne aktivirajte ručnu kočnicu za kolica dok vaše dijete stoji na ploči.
- ne preporučuje se upotreba bilo kojeg dodatnog pribora s pločom koji proizvod nije odobren.
- imajte na umu da različiti ili bilo koji dodatni pribor koji nije proizveden iz iste proizvodnje može ograničiti jamstvo na kolicima i ploči.

Svi dijelovi uključeni



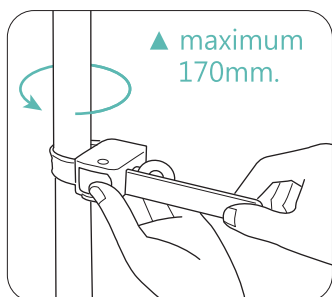


Upute za uporabu

Minimalna širina: ~ 300 mm

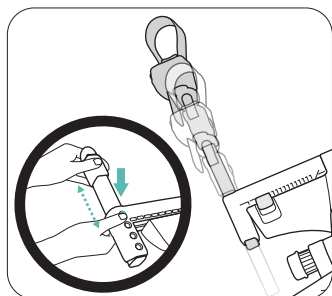
Maksimum Širina: ~ 437mm

Trake se mogu učvrstiti na kolicima za kolica maksimalnim opsegom 170 mm.



!Oprez!

- 1) Osigurajte da se remenice na priključnici NE kreću kada se pričvršćuju na stražnju cijev kolica
- 2) Osigurajte da sustav kočenja u kolicima radi ispravno kada pričvršćujete priključne trake.



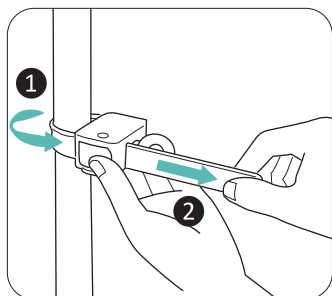
Podesite duljinu priključka

Prema kolicima i pritisnite gumb za podešavanje duljine na odgovarajuću duljinu priključka.

-Nastavna baza može produžiti duljinu na više od 45 mm.

Pričvršćivanje ploče

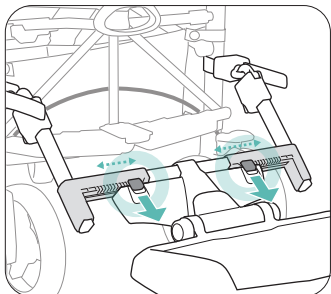
Učvrstite trake za spajanje



- 1) Pričvrstite trake za spajanje na stražnjoj cijevi kolica.
- 2) Kroz remene konektora vrpce vrpce su.

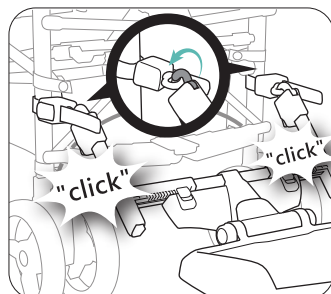
!Oprez! Provjerite jesu li remenice za priključak fiksne i ne pomiču se

Upute za uporabu



Prilagodite prilagodljivu wigth
Podesite bazu konektora prema odgovarajućoj širini.

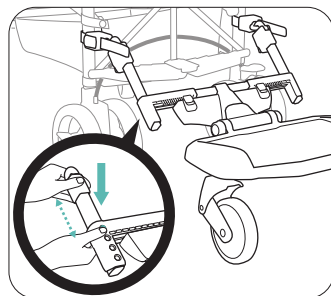
! Oprez! Obje strane moraju biti u jednakoj udaljenosti.



Pričvrstite bazu konektora
Postavite kuku na priključku u petlji. Pritisnite naprijed da biste ga završili u utoru gumba priključka.

! Oprez!

Osigurajte da vaša kolica mogu podnijeti opterećenje stvoreno od daske i dodatnog djeteta. Slabe cijevi ili osovine mogu se saviti ili slomiti pod prevelikim opterećenjima.

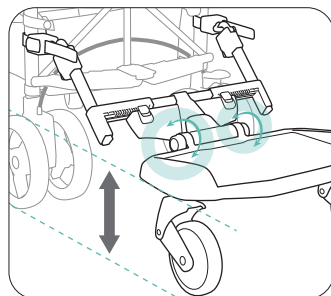


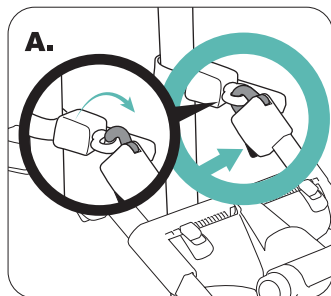
Podesite dužinu prilagodljive duljine
Podesite dužinu osnove konektora

Podesite kut koji se može prilagoditi

Otpustite regulator za kut, podesite ga i zategnite dok se matična ploča ne postavi u ravni položaj.

! Oprez! Osigurajte da je glavna ploča fiksirana u ravnom položaju. Ako ne, pomaknite ploču malo naprijed, a sustav ovjesa će uravnotežiti ploču nakon što dijete na nju krene.





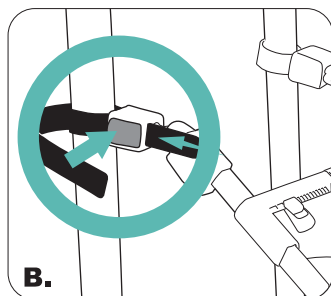
Odvajanje ploče

Oprez! Obavezno uklonite ploču prije nego što je kolaps ili pohranite kolica.

1) Metoda A:

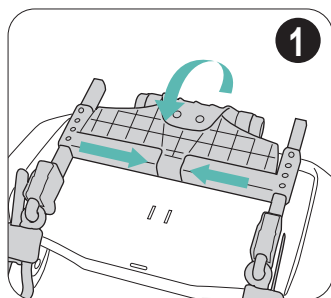
Pritisnite i držite oba gumba za spajanje kako biste otpustili kuke s traka za spajanje.

-Može kaiševi mogu se stalno pričvrstiti na okvir kolica ako ne utječu na preklop kolica.

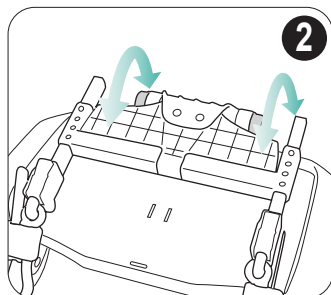


2) Metoda B:

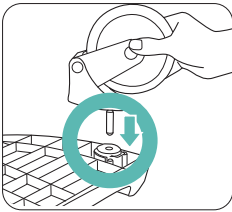
Odvojite trake za spajanje. Pritisnite gumb za oslobađanje od kaiševa.



- 1 - Podesite bazu konektora prema unutra na minimalni prostor. Otpustite regulator za kut i okrenite postavljenu bazu konektora za preklop na ploči.

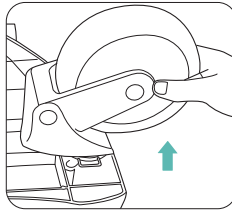


- 2 - Sklopite postolje priključka na minimalni prostor s pločom. Zatim zategnite, podešavanje kuta.



kotači

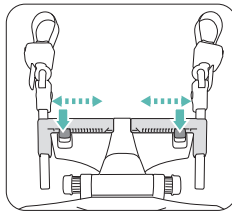
Pomaknite glavnu ploču naopako, na ravnoj površini. Gurnite kotače čvrsto u predviđene potporne rupe dok ne čujete "klik".



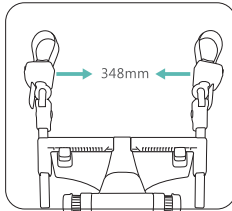
Odvojite Držite kotače. Zatim prisilno izvucite kotače.

2. Uputa za priključak

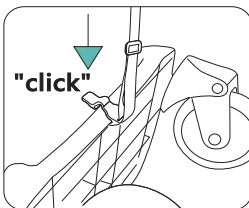
Podesite širinu baze konektora. Pritisnite oba gumba za podešavanje širine baze konektora.



Oprez! Obje strane moraju se postaviti na jednaku udaljenost.

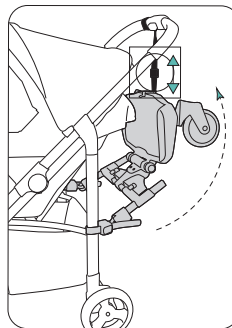


Minimalna širina: 348 mm



Privremeno skladištenje

Kad NE upotrebljavate ploču, obavezno je objesite na stražnju stranu kolicima da ne biste stvorili moguću opasnost od okidanja.



1) Pričvrstite remen za pohranu na kolicima, a zatim pričvrstite remen za odlaganje na kopču na ploči.

2) Podesite remen za odlaganje na odgovarajuću duljinu

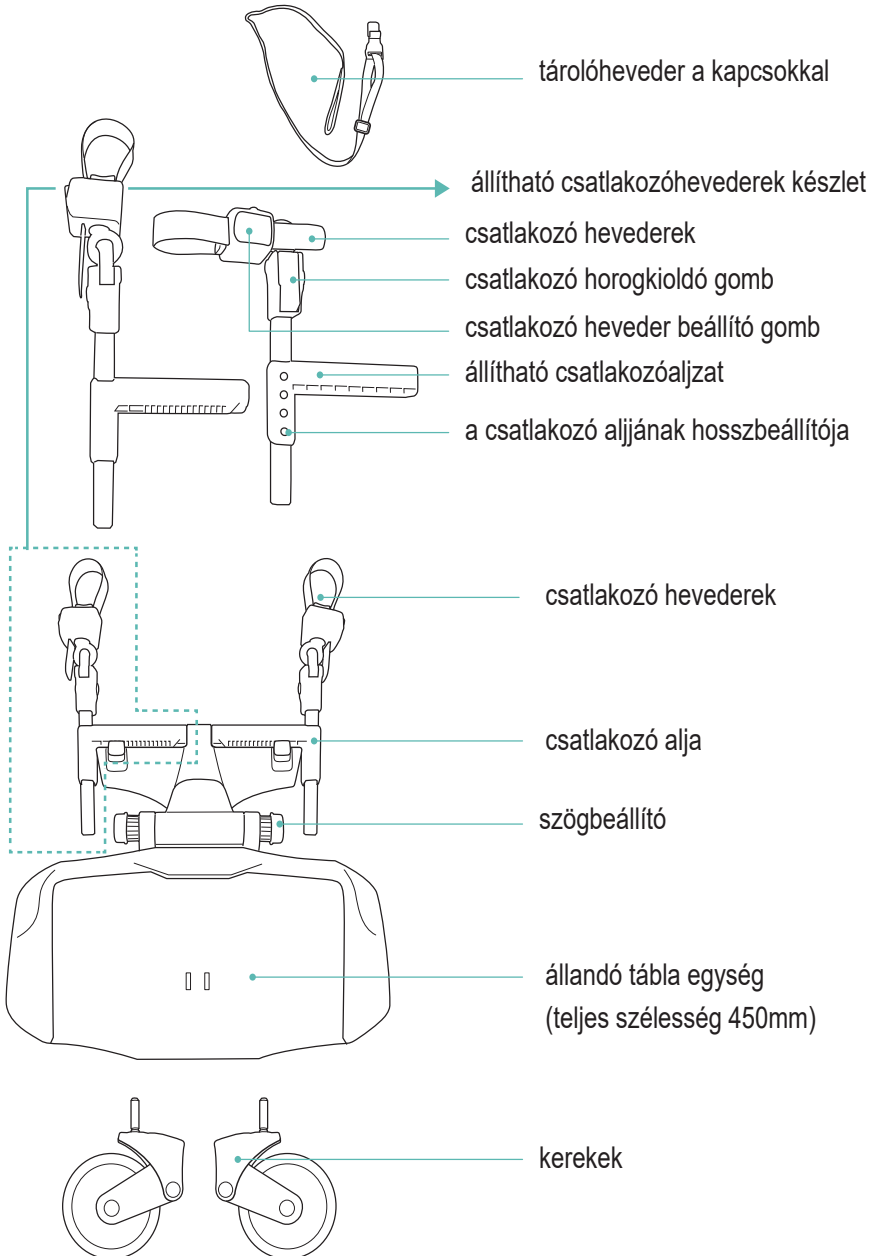
karbantartás

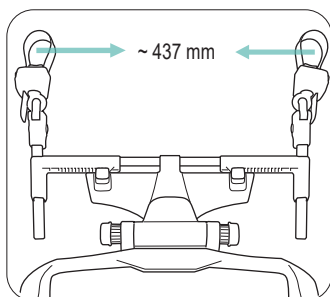
- Használja a kenőolajat az összes mozgó alkatrész rendszeres kenésére.
- Használat előtt győződjön meg arról, hogy a kerekek más részeire nem ragadtak bele szennyeződések vagy kavicsokat.
- a tisztításhoz meleg vizet és száraz ruhát használjon. A tisztítás után minden alkatrészt ismét meg kell kenni.
- a tábla működését befolyásolhatja, ha az nem megfelelően karbantartott
- használat előtt figyelmesen olvassa el az útmutatót, és őrizze meg későbbi felhasználás céljából. Gondoskodhat gyermekének biztonságáról, ha nem követi ezeket az utasításokat

FIGYELEM

- a tervezett felhasználás egyszerre egy gyermek, kb. 2 éves kor, maximális súlya 22 kg (44 font)
- Mindig tartsa a kezét a babakocsion, amikor a gyermek a táblán áll. Soha ne hagyja a gyermeket hagyatlanul.
- Ügyeljen arra, hogy a gyermek mindkét lábával álljon a tábla csúszásgátló részén.
- Mindig ellenőrizze, hogy az alaplap minden része és a funkciók megfelelően működnek-e, és minden használat előtt biztonságosan rögzítve vannak-e.
- Ne használja a táblát, ha van törött, szakadt vagy hiányzó alkatrész.
- Soha ne hagyja, hogy a gyerekek a táblán játsszanak, ez nem játék.
- minden használat előtt ellenőrizze, hogy az összes csatlakozó megfelelően meg van-e húzva.
- Soha ne kapcsolja be a babakocsi rögzítőfékét, amíg gyermeke a táblán áll.
- nem javasolt olyan kiegészítők használata a táblával, amelyeket a gyártó nem hagyott jóvá.
- vegye figyelembe, hogy a különféle vagy bármilyen kiegészítő, amely nem ugyanabból a gyártásból készül, korlátozhatja a babakocsira és a táblára vonatkozó jótállást.

Az összes alkatrészt tartalmazza



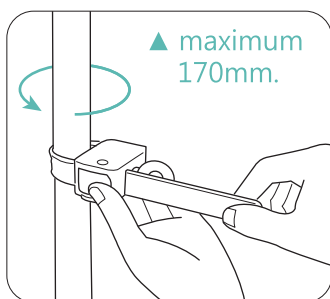


Használati utasítások

Minimális szélesség: ~ 300mm

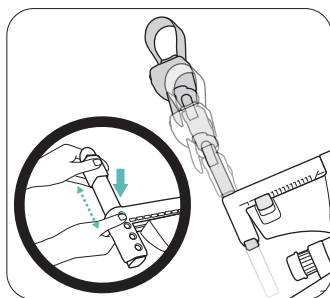
Maximun szélesség: ~ 437mm

A hevederek rögzíthetők a babakocsi csőjére, maximális kerülete 170 mm.



!Vigyázat!

- 1) Ellenőrizze, hogy a csatlakozó hevederei **NEM** mozognak, amikor a babakocsi hátsó csővére rögzítik
- 2) Bizonyítsa be, hogy a babakocsi fékrendszere megfelelően működik-e, amikor a csatlakozó hevedereit rögzíti.



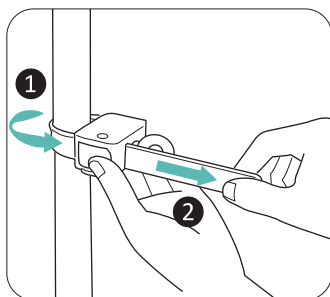
Állítsa be a csatlakozó hosszát

A babakocsi szerint nyomja le a hosszúság beállító gombot a megfelelő csatlakozóhosszra.

-A hosszabbító talp meghosszabbíthatja a hosszúságot még 45 mm-ig.

A tábla csatlakoztatása

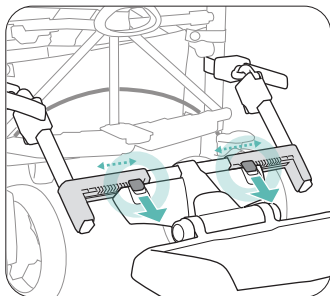
Csatlakoztassa a csatlakozó hevedereit



1) Rögzítse a csatlakozó hevedereit a babakocsi hátsó csővére.

2) A csatlakozó hevederein át a csatlakozó hevedereken keresztül.

!Vigyázat! Győződjön meg arról, hogy a csatlakozóhevederek rögzített helyzetben vannak és nem mozognak

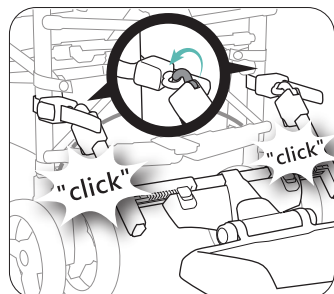


Használati utasítások

Állítsa be az illeszthető szélességet

Állítsa be a csatlakozó alját a megfelelő szélességgig.

! Vigyázat! Mindkét oldalnak azonos távolságban kell lennie.

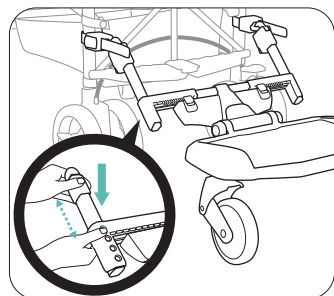


Rögzítse a csatlakozó alját

Helyezze a csatlakozóhorogot a csatlakozóheveder hurokra. Nyomja meg az előre gombot, hogy befejezze a csatlakozó gombjának horonyját.

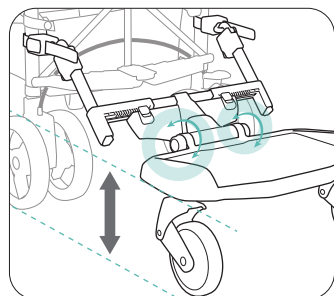
! Vigyázat!

Ügyeljen arra, hogy a babakocsi képes legyen viselni a deszka és a további gyermek által létrehozott terhet. A gyenge csövek vagy tengelyek meghajolhatnak vagy eltörhetnek túlzott terhelés hatására.



Állítsa be a kívánt hosszúságot

Állítsa be a csatlakozó aljának hosszát



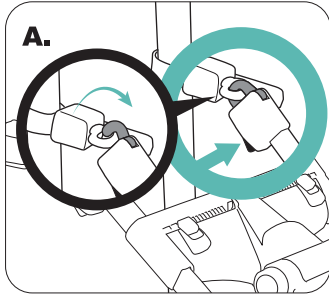
Állítsa be a beállítható szöget

Lazítsa meg a szögbeállítót, állítsa be és húzza meg, amíg az alaplap sík helyzetbe nem kerül.

! Vigyázat! Győződjön meg arról, hogy az alaplap rögzítve van. Ha nem, mozgassa kissé előre a deszkát, és a felfüggesztési rendszer kiegyensúlyozza a deszkát, amint gyermeke felmegy.

Az igazgatóság leszerelése

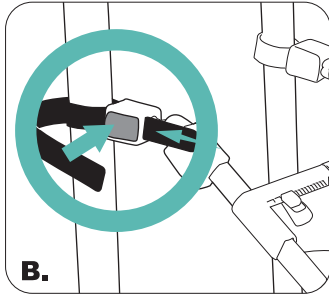
Vigyázat! A babakocsi összeomlása vagy tárolása előtt feltétlenül távolítsa el a táblát.



1) A. módszer:

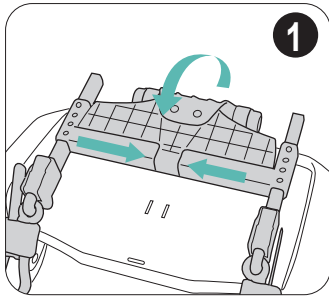
Tartsa lenyomva a mindkét csatlakozógombot a horgok kioldásához a csatlakozó hevedereiből.

-A csatlakozóhevederek továbbra is rögzíthetők a babakocsi keretén, ha nem befolyásolják a babakocsi behajtását.

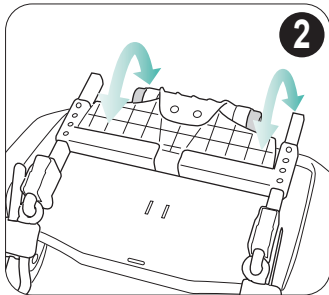


2) B módszer:

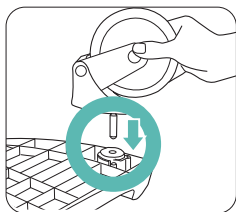
Válasszuk le a csatlakozó hevedereit. Nyomja meg a gombokat a hevederek kioldásához.



- 1 - Állítsa be a csatlakozó alját a lehető legkisebb helyre. Lazítsa meg a szögbeállítót, és fordítsa el a csatlakozó alját, és hajtsa össze a táblán.

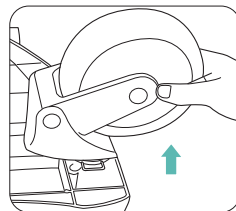


- 2 - Hajtsa a csatlakozó alját a táblához minimális helyre állítva. Ezután húzza meg a szögbeállítót.

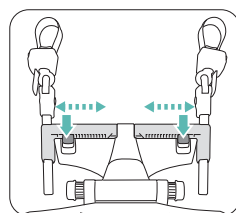


Kerék

Helyezze az alaplapot fejjel lefelé egy sima felületre. Tolja be szorosan a kerekeket a kívánt tartólyukba, amíg egy kattantást nem hall.

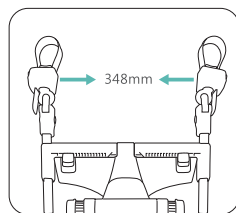


Leszerelés Tartsa a kerekeket. Ezután erővel húzza ki a kerekeket.



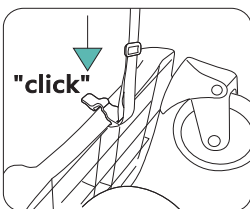
2. A csatlakozó utasításai

Állítsa be a csatlakozó aljának szélességét. Nyomja meg mindkét gombot a csatlakozó aljának szélességének beállításához.



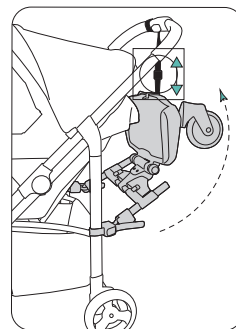
Vigyázat! Mindkét oldalnak azonos távolságot kell beállítania.

Minimális szélesség: 348mm



Átmeneti tároló

Ha NEM használja a táblát, kérjük, ügyeljen rá, hogy a babakocsi hátuljáról tegye le, hogy elkerülje a lehetséges kioldódási veszélyt.



1) Helyezze vissza a tárolószalagot a babakocsira, majd rögzítse a tárolószalagot a táblán lévő kapcsolatokkal.

2) Húzza le a tárolóhevedert a megfelelő hosszúságúra

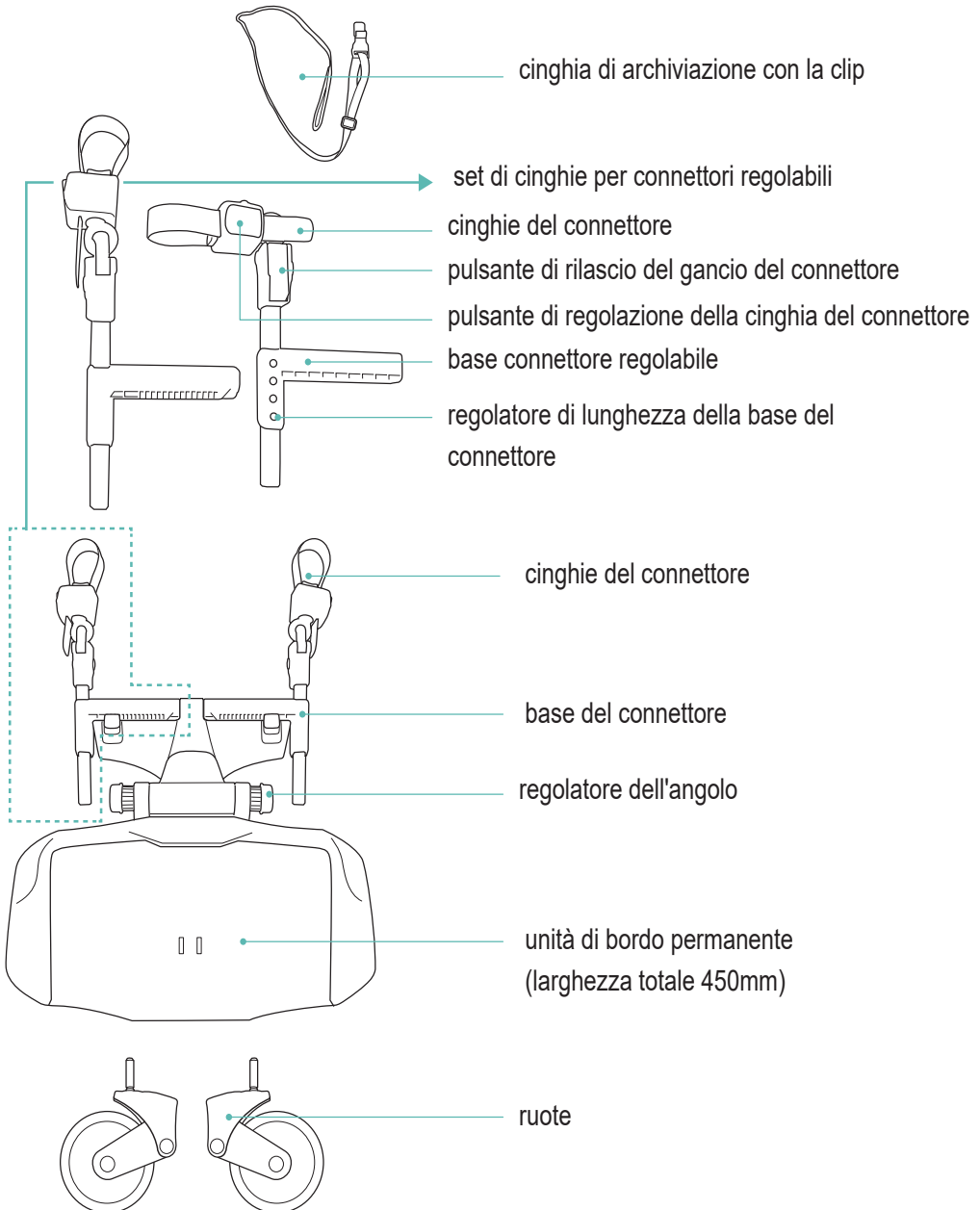
manutenzione

- utilizzare l'olio lubrificante per lubrificare regolarmente tutte le parti in movimento.
 - Prima dell'uso, assicurarsi che non vi sia sporczia o ghiaia incastrata nelle ruote su altre parti.
 - utilizzare l'acqua calda e un panno asciutto per la pulizia. Tutte le parti devono essere nuovamente lubrificate dopo la pulizia.
 - le prestazioni della scheda possono essere influenzate se la manutenzione non è stata eseguita correttamente
 - leggere attentamente queste istruzioni prima dell'uso e conservarle per riferimento futuro.
- La sicurezza del bambino può essere compromessa se non si seguono queste istruzioni

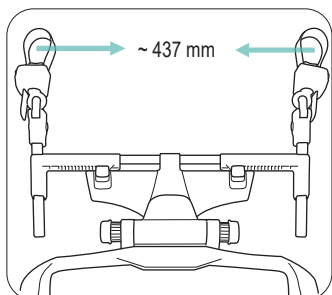
ATTENZIONE

- l'uso previsto è per 1 bambino alla volta, età approssimativa di 2 anni, peso massimo di 22 kg (44 libbre)
- Tenete sempre le mani sul passeggino quando il bambino è in piedi sulla pedana. **NON LASCIATE MAI IL BAMBINO INCUSTODITO.**
- Assicuratevi che il bambino sia in piedi con entrambi i piedi sulla parte antiscivolo della pedana.
- controllare sempre che tutte le parti della pedana e le funzioni possano funzionare correttamente e che siano saldamente fissate prima di ogni utilizzo.
- non usare la tavola se ci sono parti rotte, strappate o mancanti.
- non lasciare mai che i bambini giochino con la tavola, non è un giocattolo.
- assicurarsi che tutti i connettori siano serrati saldamente prima di ogni utilizzo.
- non azionare mai il freno di stazionamento del passeggino mentre il bambino è in piedi sulla pedana.
- si sconsiglia l'uso di accessori con la pedana che non siano stati approvati dal produttore.
- Si noti che eventuali accessori diversi o non della stessa fabbricazione possono limitare la garanzia sul passeggino e sulla pedana.

Tutte le parti incluse



Istruzioni per l'uso

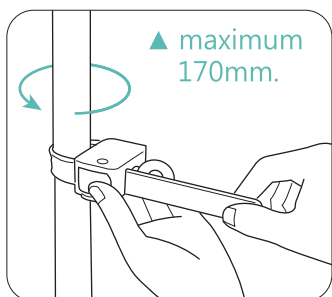


Larghezza massima: 437 mm

Le cinghie possono essere fissate sul tubo del passeggerino per una circonferenza massima di 170 mm.

Attenzione!

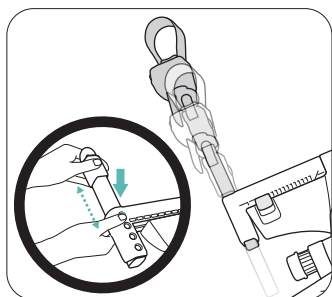
- 1) Assicurarsi che le cinghie del connettore NON si muovano quando vengono fissate sul tubo posteriore del passeggerino
- 2) Esnure il sistema frenante del passeggerino può funzionare correttamente quando si collegano le cinghie del connettore.



Regolare la lunghezza del connettore

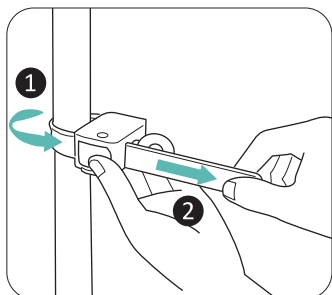
A seconda del vostro passeggerino e premere il pulsante di regolazione della lunghezza fino alla lunghezza del connettore adatta.

-La base di estensione può estendere la lunghezza a più di 45mm.



Attaccare la scheda

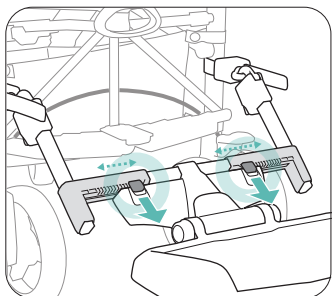
Fissare le cinghie di connessione



- 1) Fissare le cinghie di connessione sul tubo posteriore del passeggerino.
- 2) Attraverso le cinghie di collegamento alle cinghie di collegamento.

Attenzione! Assicuratevi che le cinghie del connettore siano in posizione fissa e non si muovano

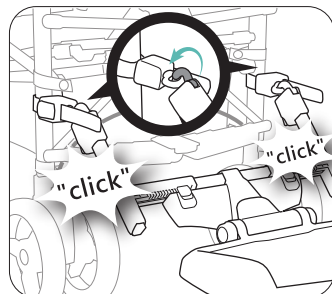
Istruzioni per l'uso



Regolare la parrucca siutable

Regolare la base del connettore alla larghezza adatta.

! Attenzione! Entrambi i lati devono essere alla stessa distanza.

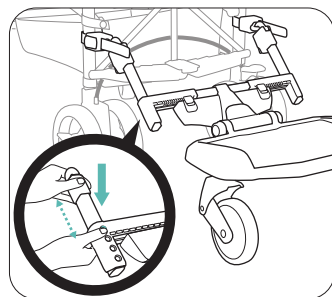


Fissare la base del connettore

Posizionare il gancio del connettore sull'occhiello della cinghia del connettore. Premere in avanti per fare clic nella scanalatura del pulsante del connettore per completare l'operazione.

! Attenzione!

Assicuratevi che il vostro passeggino sia in grado di supportare il carico creato dalla tavola e dal bambino in più. Tubi o assi deboli possono piegarsi o rompersi in caso di carichi eccessivi.



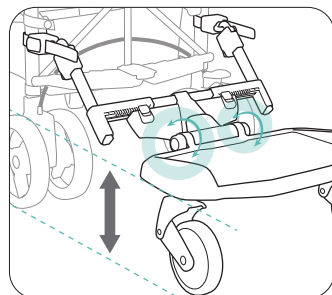
Regolare la lunghezza del passeggino

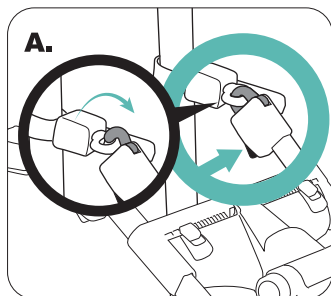
Regolare la lunghezza della base del connettore

Regolare l'angolo di siutable

Perdere il regolatore di angolo, regolare e stringere fino a quando la scheda principale non è fissata in posizione piatta.

! Attenzione! Assicurarsi che la scheda principale sia fissata in posizione piatta. In caso contrario, spostate la scheda leggermente in avanti e il sistema di sospensione la equilibrerà una volta che il bambino ci passerà sopra.





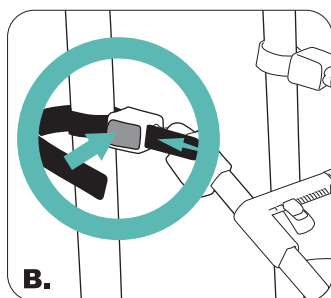
Distacco del consiglio di amministrazione

Attenzione! Assicuratevi di rimuovere la tavola prima di collasare o di riporre il passeggino.

1) Metodo A:

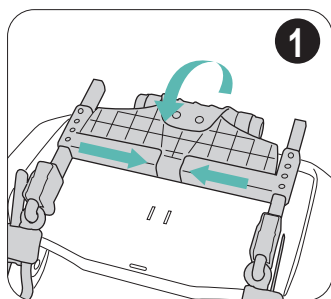
Premere e tenere premuti entrambi i pulsanti del connettore per rilasciare i ganci dalle cinghie del connettore.

-Le cinghie di connessione possono continuare ad agganciarsi al telaio del passeggino se non influenzano il ripiegamento del passeggino.

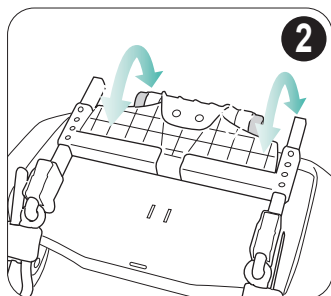


2) Metodo B:

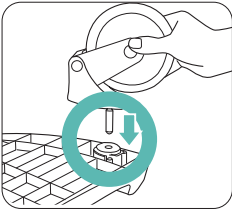
staccare le cinghie di connessione. Premere i pulsanti per sganciare le cinghie.



- 1 - Regolare la base del connettore verso l'interno nello spazio minimo. Allentare il regolatore dell'angolo e ruotare la base del connettore per ripiegare sulla scheda.

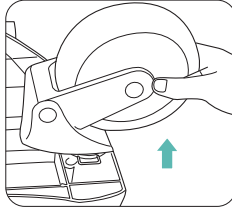


- 2 -Piegare l'insieme della base del connettore allo spazio minimo con la scheda. Poi stringere il regolatore d'angolo.



Ruote

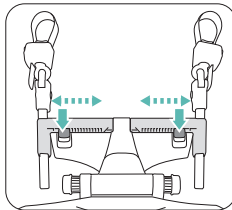
Accarezzare la scheda principale a testa in giù su una superficie piana. Spingere saldamente le ruote nei fori di supporto previsti fino a sentire un "click".



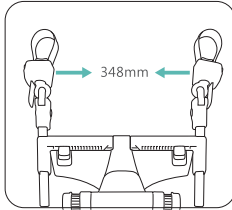
Staccare le ruote. Poi, forzare per estrarre le ruote.

2. Istruzioni per il connettore

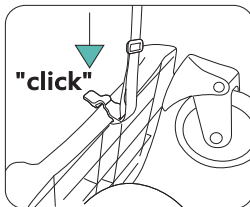
Regolare la larghezza della base del connettore. Premere entrambi i pulsanti per regolare la larghezza della base del connettore.



Attenzione! Entrambi i lati devono essere impostati ad una distanza uguale.

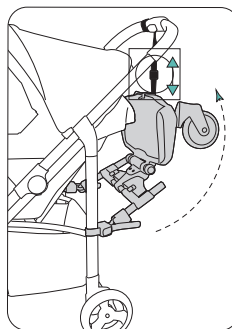


Larghezza minima: 348mm



Supporto temporaneo

Se non si utilizza la tavola, assicurarsi di appoggiarla sul retro del passeggino per evitare possibili pericoli di sgancio.



Riposizionare la cinghia di conservazione sul passeggino e fissarla ai ganci sulla tavola.

Tirare giù la cinghia di conservazione alla lunghezza desiderata.

Entretien

Utilisez de l'huile lubrifiante régulièrement sur toutes les pièces mobiles.

Assurez-vous qu'il n'y a pas de saleté ou de cailloux collés dans les roues ou sur d'autres parties avant utilisation.

Utilisez de l'eau tiède et un chiffon sec pour nettoyer. Toutes les pièces doivent être lubrifiées après le nettoyage.

La performance de la planche peut être affectée si elle n'est pas correctement entretenue.

Lisez attentivement ces instructions avant utilisation et conservez-les pour référence ultérieure. La sécurité de votre enfant peut être compromise si vous ne suivez pas ces instructions.

AVERTISSEMENT

Destiné à un enfant à la fois, d'environ 2 ans, poids maximal de 22 kg (44 livres).

Gardez toujours les mains sur la poussette lorsque l'enfant est sur la planche. **NE LAISSEZ JAMAIS L'ENFANT SANS SURVEILLANCE.**

Assurez-vous que l'enfant se tient sur la partie antidérapante de la planche avec les deux pieds.

Vérifiez toujours que toutes les pièces de la planche fonctionnent correctement et sont solidement fixées avant chaque utilisation.

N'utilisez pas la planche si des pièces sont cassées, déchirées ou manquantes.

Ne laissez jamais les enfants jouer avec la planche, ce n'est pas un jouet.

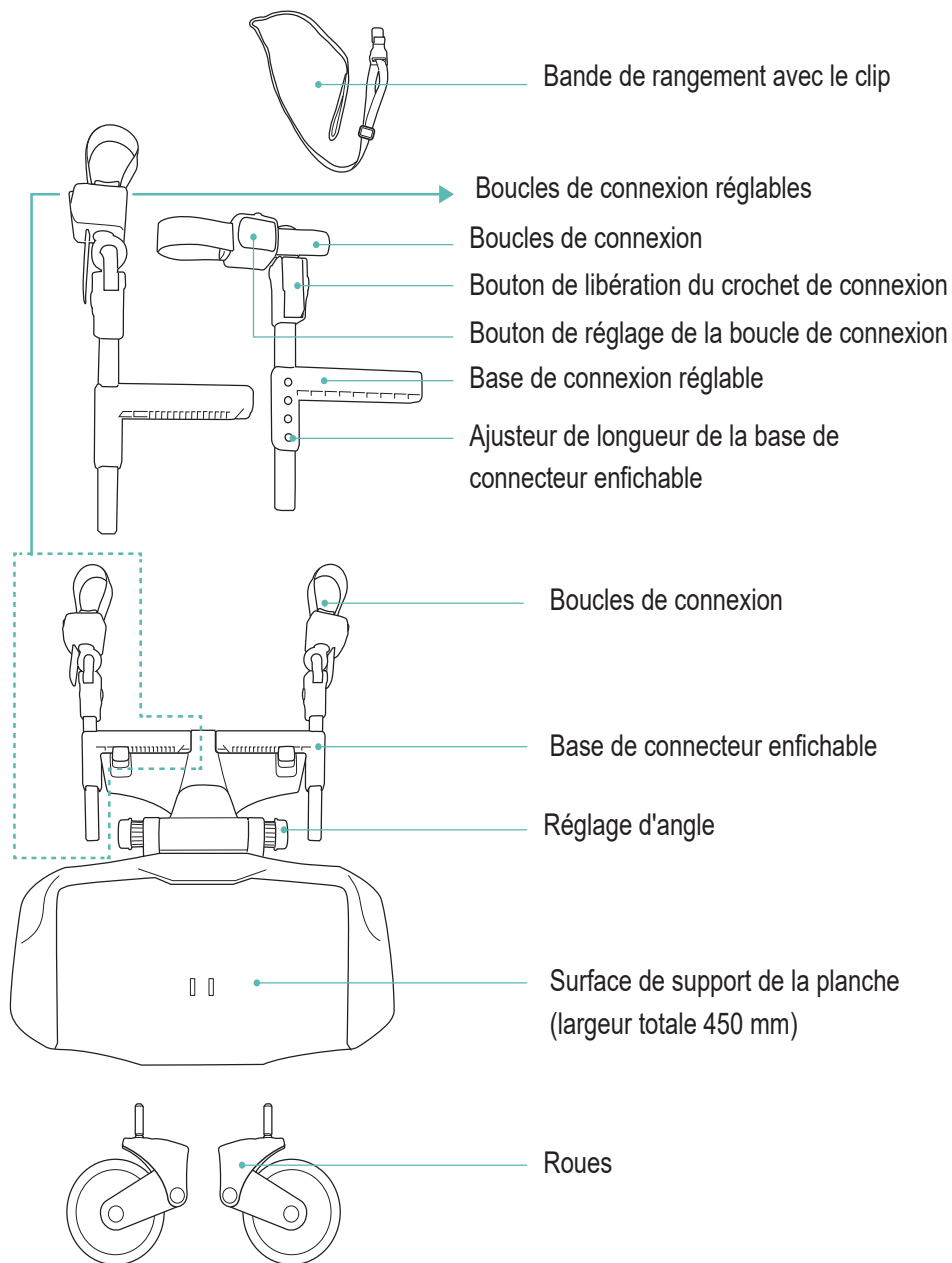
Assurez-vous que tous les connecteurs sont bien serrés avant chaque utilisation.

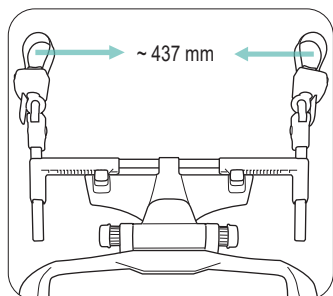
Ne serrez jamais le frein de stationnement de la poussette lorsque votre enfant est sur la planche.

L'utilisation d'accessoires non approuvés par le fabricant avec la planche n'est pas recommandée.

Notez que d'autres accessoires ou des pièces non fabriquées par le même fabricant peuvent limiter la garantie sur la poussette et la planche."

Toutes les pièces incluses



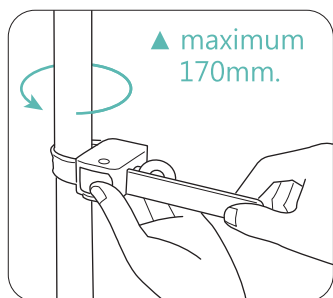


Mode d'emploi

Largeur minimale : ~ 300 mm

Largeur maximale : ~ 437 mm

Les sangles peuvent être fixées sur le tube de la poussette pour une circonférence maximale de 170 mm.



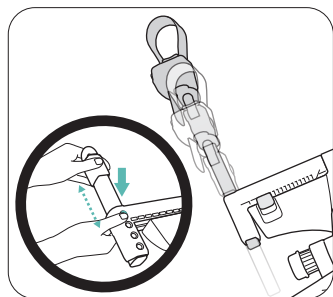
!Attention!

Assurez-vous que les sangles de connexion NE BOUGENT PAS lorsqu'elles sont fixées au tube arrière de la poussette.

Assurez-vous que le système de freinage de la poussette peut fonctionner correctement lors de la fixation des boucles de connexion.

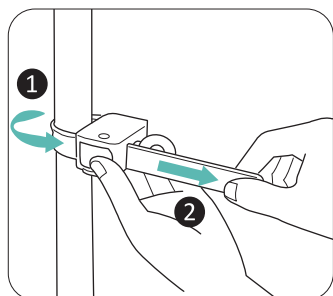
Ajustez la longueur de la pièce de connexion.

En fonction de votre poussette, appuyez sur le bouton de réglage de longueur pour ajuster à la bonne longueur.



La base d'extension peut allonger la longueur jusqu'à plus de 45 mm.

Fixez les boucles de connexion

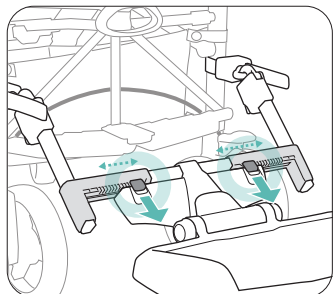


Fixez les boucles de connexion au tube arrière de la poussette.

Serrez les boucles de connexion en appuyant sur le bouton.

Attention ! Assurez-vous que les sangles de connexion sont en position fixe et ne bougent pas

Mode d'emploi

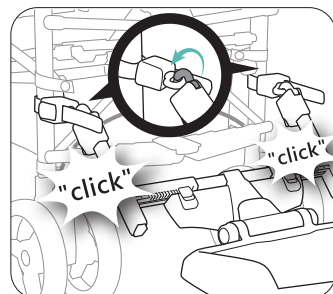


Ajustement de la taille ajustable

Réglez la base de connexion sur la largeur appropriée.

! Attention !

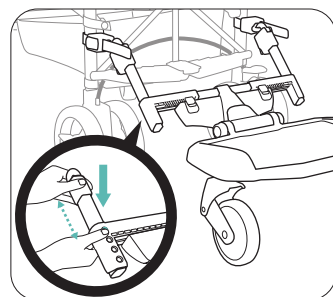
Les deux côtés doivent être à égale distance.



Fixez la base de connexion

Placez le crochet de connexion sur la boucle de la bande de connexion. Appuyez vers l'avant pour cliquer dans la rainure du bouton de connexion.

! Attention ! Assurez-vous que votre poussette est capable de supporter la charge causée par la planche et l'enfant supplémentaire. Les tubes ou essieux faibles peuvent se plier ou se casser sous une charge excessive.

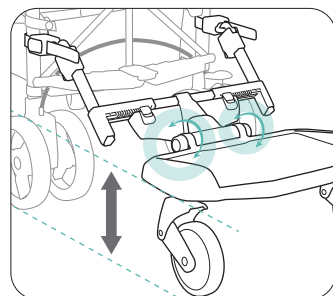


Réglage de la longueur de la base de connexion

Réglage de l'angle réglable

Desserrez le réglage d'angle, réglez-le et serrez-le jusqu'à ce que la planche principale soit fixée en position plate.

! Attention ! Assurez-vous que la planche principale est fixée en position plate. Sinon, poussez légèrement la planche vers l'avant et le système de suspension équilibrera la planche une fois que votre enfant y montera



Séparation de la planche

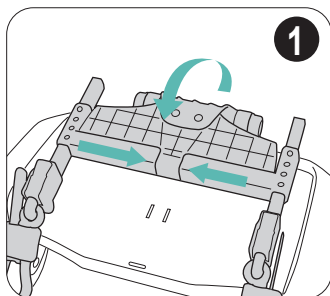
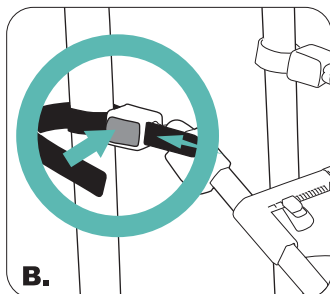
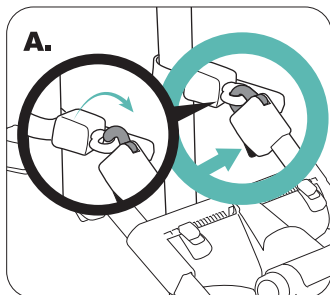
ATTENTION ! Assurez-vous de retirer la planche avant de plier ou de ranger la poussette.

Méthode A :

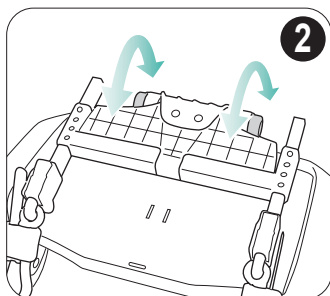
Appuyez et maintenez enfoncés les deux boutons de connexion pour libérer les crochets des boucles de connexion. Les boucles de connexion peuvent rester attachées au cadre de la poussette si elles n'entravent pas le pliage de la poussette.

Méthode B :

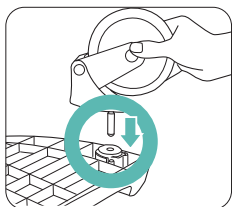
Détachez les boucles de connexion. Appuyez sur les boutons pour libérer les bandes de connexion.



- 1 Réglez la base de connexion vers l'intérieur pour prendre le moins de place possible. Relâchez le réglage d'angle et tournez la base du connecteur de sorte qu'elle puisse se plier sur la planche.

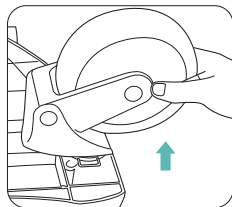


- 2 Pliez la base du connecteur à la distance minimale de la planche. Ensuite, serrez fermement le réglage d'angle.

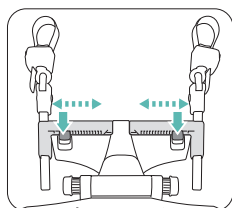


Roues

Placez la planche principale avec la tête vers le bas sur une surface plane. Enfoncez fermement les roues dans les trous de montage prévus jusqu'à ce que vous entendiez un "clic".



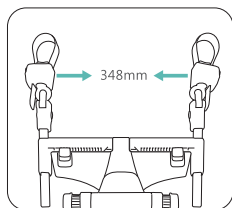
Retrait : Maintenez fermement les roues. Ensuite, retirez les roues avec force.



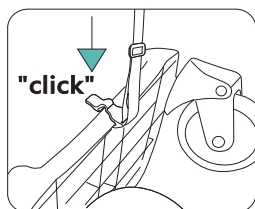
Instructions pour la connexion

Ajustez la largeur de la base du connecteur. Appuyez sur les deux boutons pour ajuster la largeur du connecteur.

Attention ! Les deux côtés doivent avoir la même distance.

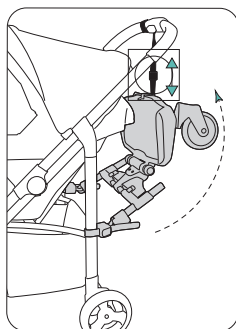


Largeur minimale : 348 mm



Stockage

Si vous n'utilisez PAS la planche, veuillez la suspendre à l'arrière de votre poussette pour éviter tout risque de trébuchement.



Attachez ensuite la sangle de stockage à la poussette, fixez-la avec le clip sur la planche.

Ajustez la longueur de la sangle de stockage.

Underhåll

Använd smörjolja regelbundet på alla rörliga delar.

Se till att det inte finns smuts eller småsten fastsatta i hjulen eller andra delar innan användning.

Använd varmt vatten och en torr trasa för rengöring. Alla delar bör smörjas efter rengöring.

Prestandan hos brädan kan påverkas om den inte underhålls korrekt.

Läs igenom dessa instruktioner noggrant innan användning och spara dem för framtida referens.

Ditt barns säkerhet kan äventyras om du inte följer dessa instruktioner.

VARNING

Avsedd för ett barn åt gången, cirka 2 år, maximal vikt på 22 kg (44 pund).

Håll alltid händerna på barnvagnen när barnet står på brädan. **LÅT ALDRIG BARNET VARA OÖVERVAKAT.**

Se till att barnet står med båda fötterna på den halksäkra delen av brädan.

Kontrollera alltid att alla delar av brädan fungerar korrekt och är säkert fastsatta innan varje användning.

Använd inte brädan om några delar är trasiga, spruckna eller saknas.

Låt aldrig barn leka med brädan, det är ingen leksak.

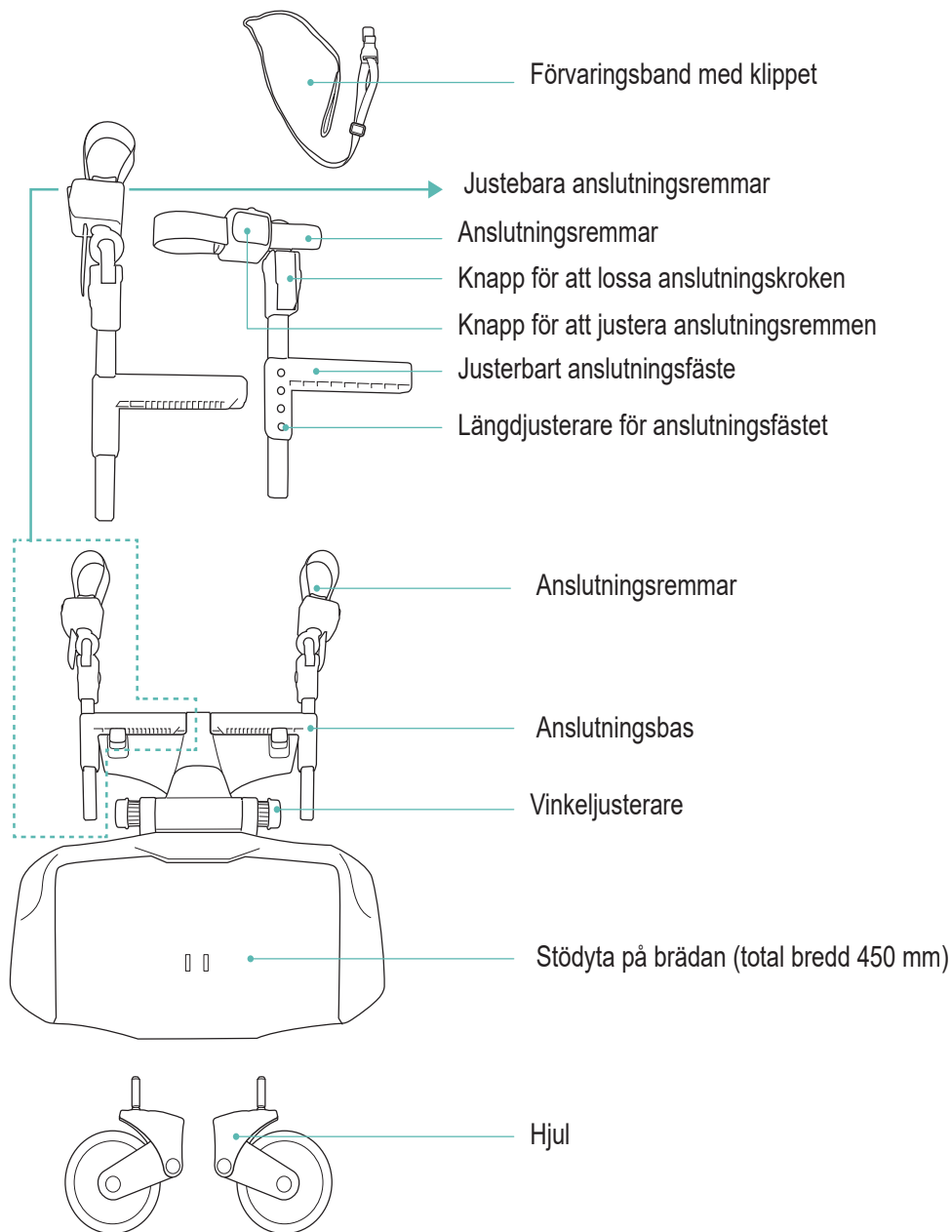
Se till att alla kontakter är ordentligt åtdragna innan varje användning.

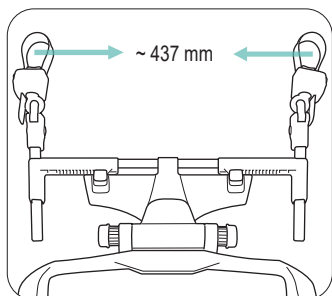
Dra aldrig åt parkeringsbromsen på barnvagnen när ditt barn står på brädan.

Användning av tillbehör som inte är godkända av tillverkaren med brädan rekommenderas inte.

Observera att andra tillbehör eller delar som inte är tillverkade av samma tillverkare kan begränsa garantin på barnvagnen och brädan

Alla delar inkluderade



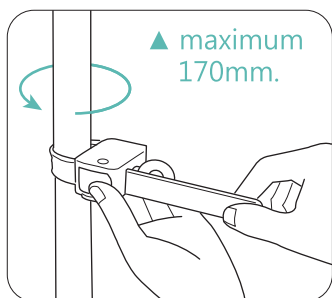


Bruksanvisning

Minsta bredd: ~ 300 mm

Största bredd: ~ 437 mm

Remmarna kan fästas på barnvagnsröret för en maximal omkrets av 170 mm.



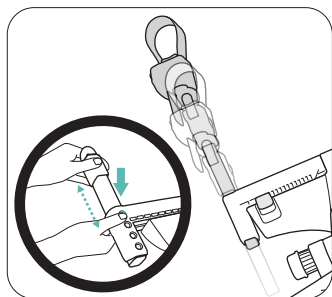
!Varning!

Se till att förbindningsbanden INTE RÖR SIG när de är fästa på baksidan av barnvagnsröret.

Se till att barnvagnens bromssystem kan fungera korrekt när du fäster förbindningsöglorna.

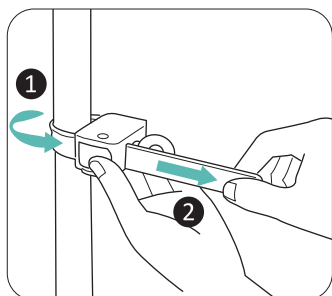
Justera längden på förbindningsstycket.

Beroende på din barnvagn, tryck på längdjusteringsknappen för att justera till rätt längd.



Förlängningsskivan kan förlänga längden med mer än 45 mm.

Fäst förbindningsöglorna

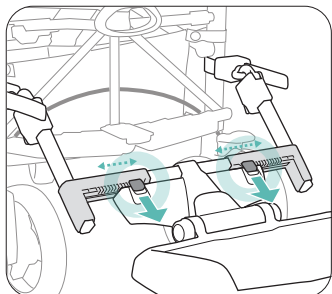


Fäst förbindningsöglorna på baksidan av barnvagnsröret.

Dra åt förbindningsöglorna genom att trycka på knappen.

Varning! Se till att förbindningsbanden är i fast position och inte rör sig

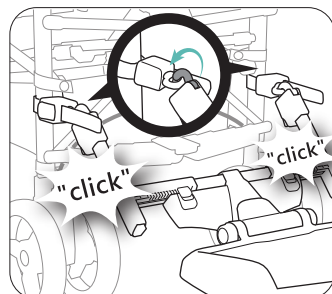
Bruksanvisning



Anpassning av justerbar storlek
Justera anslutningsbasen till lämplig bredd.

! Varning !

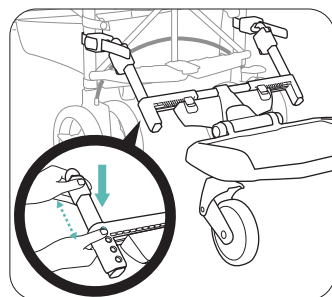
Båda sidor måste vara på samma avstånd.



Fäst anslutningsbasen

Placera anslutningskroken på loopen för anslutningsbandet. Tryck framåt för att klicka in i spåret på anslutningsknappen.

! Varning ! Se till att din barnvagn kan bära den belastning som orsakas av brädan och det extra barnet. Svaga rör eller axlar kan böja sig eller bryta under överdriven belastning.



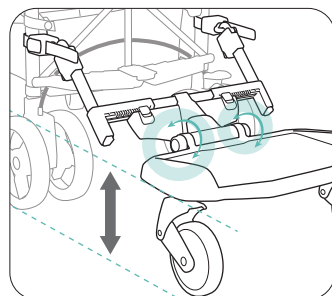
Justera längden på anslutningsbasen

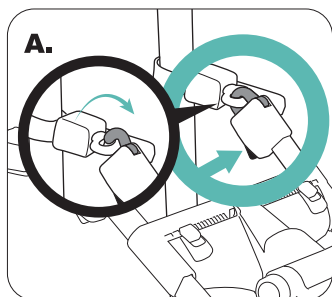
Justering av den justerbara vinkeln

Lossa vinkeljusteraren, justera den och dra åt den tills huvudbrädan är fast i en platt position.

! Varning ! Se till att huvudbrädan är fast i en platt position.

Om inte, skjut brädan lätt framåt och fjädringssystemet kommer att balansera brädan när ditt barn kliver på den





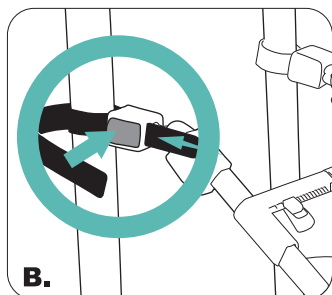
Avlägsnande av brädan

VARNING! Se till att ta bort brädan innan du fäller ihop eller förvarar barnvagnen.

Metod A:

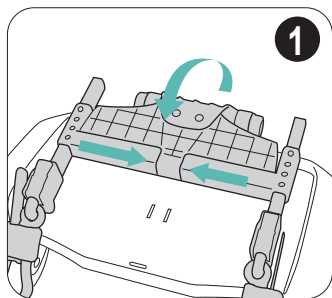
Tryck och håll ned de två anslutningsknapparna för att lossa hakarna från anslutningsöglorna.

Anslutningsöglorna kan fortsätta att vara fästa på barnvagnsramen om de inte hindrar ihopfällningen av barnvagnen.

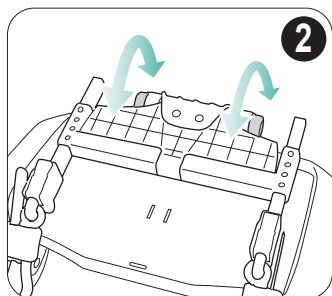


Metod B:

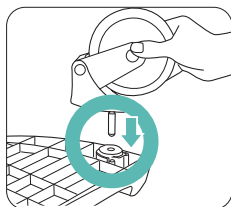
Lossa anslutningsöglorna. Tryck på knapparna för att lossa anslutningsbanden.



- 1 Justera anslutningsbasen inåt för att ta minsta möjliga plats. Lossa vinkelinställningen och vrid anslutningsbasen så att den kan vikas över brädan.

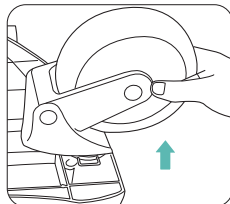


- 2 Vik ihop anslutningsbasen till minimalt avstånd från brädan. Dra sedan åt vinkeljusteringen ordentligt..

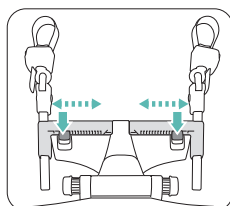


Hjul

Placera huvudplattan med huvudet nedåt på en plan yta. Tryck fast hjulen i de angivna hållarfacken tills du hör ett "klick".



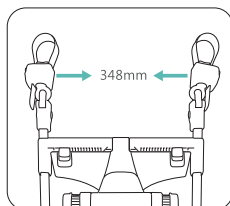
Avlägsna: Håll fast hjulen. Dra sedan ut hjulen med kraft.



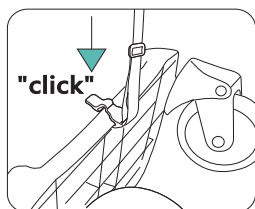
Anvisningar för anslutning

Justera bredden på anslutningsbasen. Tryck på de två knapparna för att justera bredden på anslutningssockeln.

Varning! Båda sidorna måste ha samma avstånd.

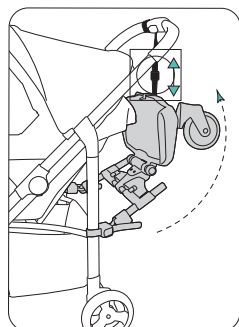


Minsta bredd: 348 mm



Förvaring

Om du INTE använder brädan, häng den vänligen på baksidan av din barnvagn för att undvika eventuella snubblingsrisker.



Fäst sedan förvaringsselen på barnvagnen, fäst förvaringsselen med klippet på brädan.

Justera längden på förvaringsselen.

Vedlikehold

Bruk smøreolje jevnlig på alle bevegelige deler.

Sørg for at det ikke er skitt eller småstein festet i hjulene eller andre deler før bruk.

Bruk varmt vann og en tørr klut for rengjøring. Alle deler bør smøres etter rengjøring.

Ytelsen til brettet kan påvirkes hvis det ikke blir vedlikeholdt riktig.

Les nøye gjennom disse instruksjonene før bruk og behold dem for fremtidig referanse.

Sikkerheten til barnet ditt kan være i fare hvis du ikke følger disse instruksjonene.

ADVARSEL

Ment for ett barn om gangen, ca 2 år, maksimal vekt på 22 kg (44 pund).

Hold alltid hendene på barnevognen når barnet står på brettet. **LAALDRI BARNET VÆRE UOVERVÅKET.**

Sørg for at barnet står med begge føttene på den skliske delen av brettet.

Sjekk alltid at alle deler av brettet fungerer ordentlig og er sikker festet før hver bruk.

Ikke bruk brettet hvis noen deler er ødelagte, sprukne eller mangler.

La aldri barn leke med brettet, det er ikke en leke.

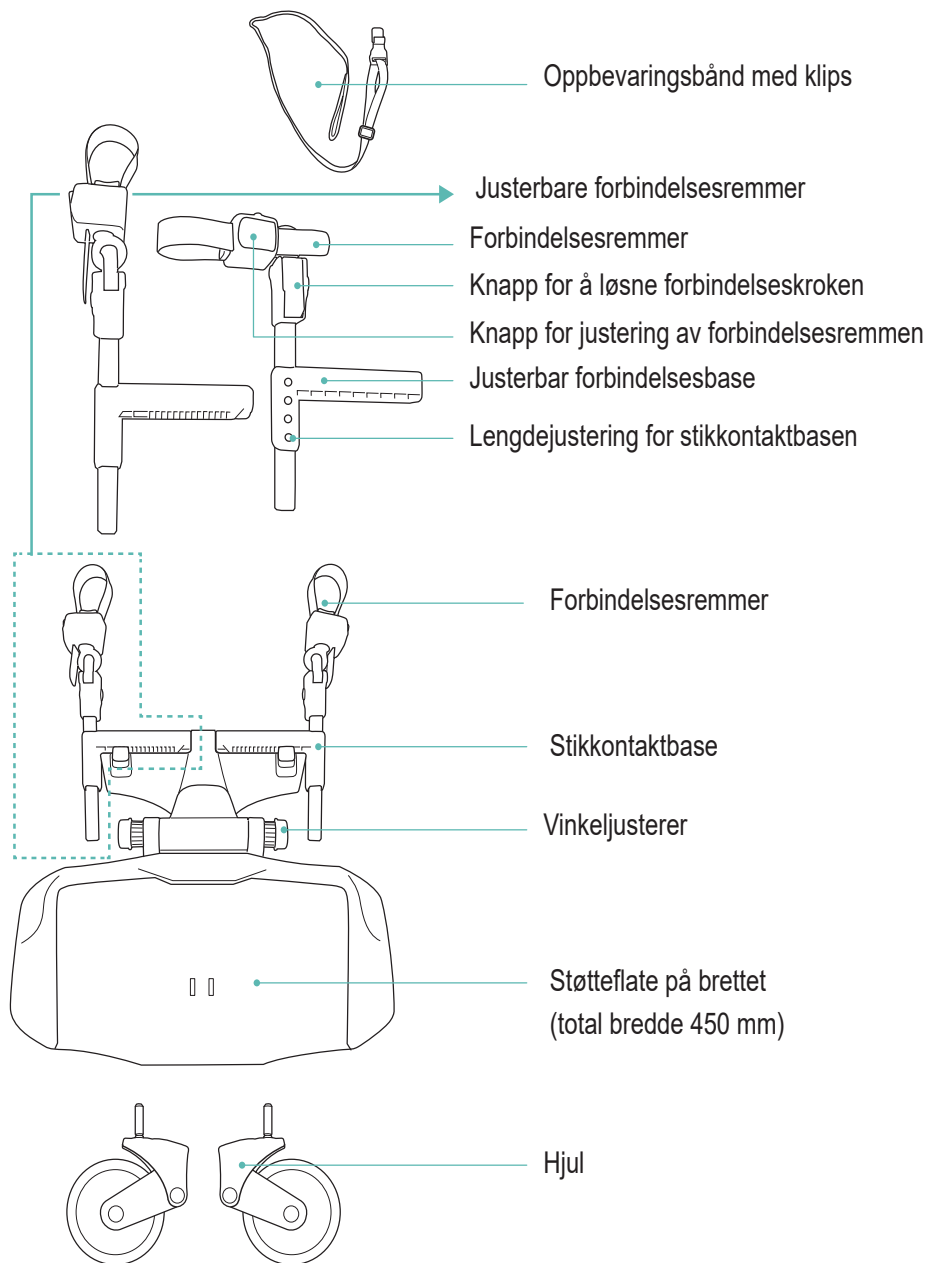
Sørg for at alle kontakter er ordentlig strammet før hver bruk.

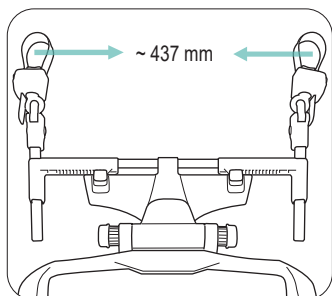
Stram aldri parkeringsbremsen på barnevognen når barnet ditt står på brettet.

Bruk av tilbehør som ikke er godkjent av produsenten sammen med brettet, anbefales ikke.

Vær oppmerksom på at andre tilbehørsdeler eller deler som ikke er produsert av samme produsent, kan begrense garantien på barnevognen og brettet.

Alle deler inkludert



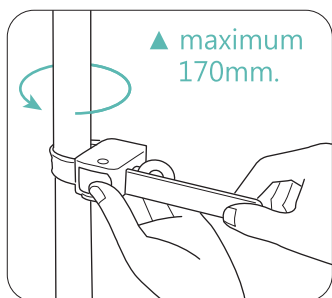


Bruksanvisning

Minimum bredde: ~ 300 mm

Maksimal bredde: ~ 437 mm

Stroppene kan festes på barnevognsrøret for en maksimal omkrets på 170 mm.



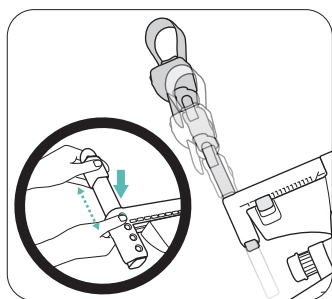
!Advarsel!

Sørg for at forbindelsesbåndene IKKE BEVEGER SEG når de er festet på baksiden av barnevognsrøret.

Sørg for at barnevognens bremsesystem kan fungere riktig når du fester forbindelseslåsene.

Juster lengden på forbindelsesstykket.

Avhengig av barnevognen din, trykk på lengdejusteringsknappen for å justere til riktig lengde.



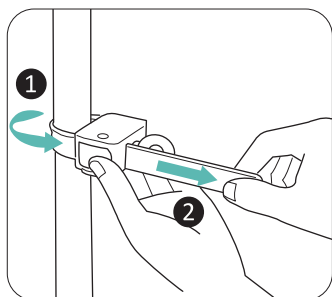
Forlengessokkelen kan forlengre lengden med mer enn 45 mm.

Fest forbindelseslåsene

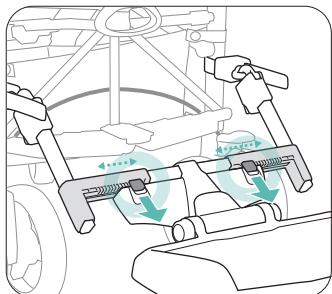
Fest forbindelseslåsene på baksiden av barnevognsrøret.

Stram forbindelseslåsene ved å trykke på knappen.

Advarsel! Pass på at forbindelsesbåndene er i fast posisjon og ikke beveger seg.

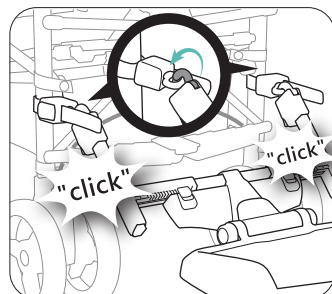


Bruksanvisning



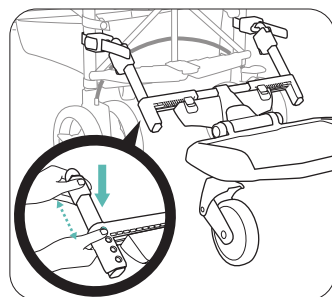
Justering av justerbar størrelse
Juster forbindelsesbasen til passende bredde.

! Vær forsiktig!
Begge sider må være i samme avstand.



Fest forbindelsesbasen
Sett forbindelseskroken på løkken for forbindelsesbåndet.
Trykk fremover for å klikke inn i sporet på forbindelsesknappen.

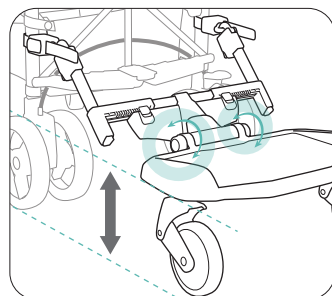
! Vær forsiktig! Sørg for at barnevognen din kan bære belastningen som forårsakes av brettet og det ekstra barnet. Svake rør eller aksler kan bøye seg eller brette under overdreven belastning.

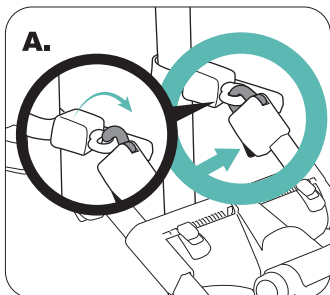


Juster lengden på forbindelsesbasen

Justerbar vinkeljustering
Løsne vinkeljusteringen, juster den og stram den til hovedplaten er festet i en flat stilling.

! Vær forsiktig! Sørg for at hovedplaten er festet i en flat stilling. Hvis ikke, skyv brettet lett fremover, og fjæringssystemet vil balansere brettet når barnet ditt går på det.





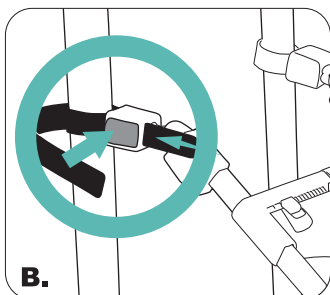
Separering av brettet

ADVARSEL! Forsikre deg om at du fjerner brettet før du folder eller lagrer barnevognen.

Metode A:

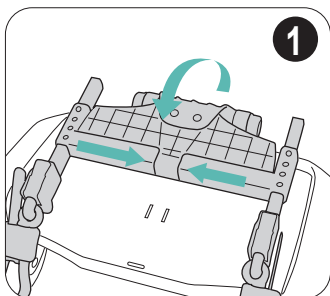
Trykk og hold inne begge tilkoblingsknappene for å frigjøre krokene fra tilkoblingsløkkene.

Tilkoblingsløkkene kan fortsatt være festet til barnevognsrammen hvis de ikke hindrer folding av barnevognen.

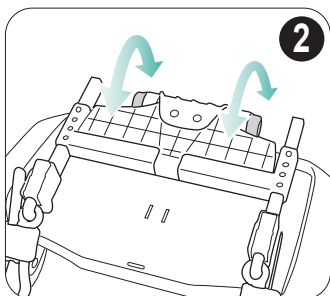


Metode B:

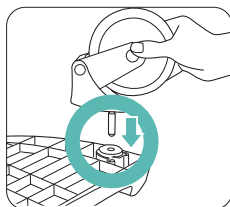
Løsne tilkoblingsløkkene. Trykk på knappene for å løsne tilkoblingsbåndene.



- 1 Juster tilkoblingsbasen innover for å ta minst mulig plass. Løsne vinkelinnstillingen og vri tilkoblingssokkelen slik at den kan brettes over brettet.

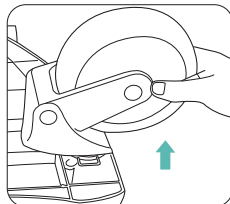


- 2 Brett tilkoblingssokkelen til minimal avstand fra brettet. Stram deretter vinkeljusteringen godt

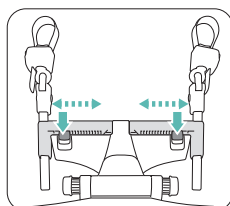


Hjul

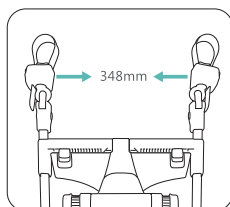
Plasser hovedplaten med hodet ned på en flat overflate. Skyv hjulene godt inn i de angitte holdeløpene til du hører et "klikk".



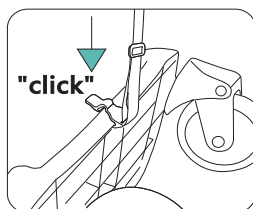
Fjerning: Hold hjulene godt fast. Trekk deretter ut hjulene med kraft.



Instruksjoner for tilkobling
Juster bredden på tilkoblingsbasen. Trykk på begge knappene for å justere bredden på tilkoblingsholderen.
Advarsel!! Begge sider må ha samme avstand.

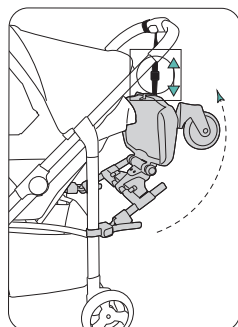


Minste bredde: 348 mm



Lagring

Hvis du IKKE bruker brettet, heng det vennligst på baksiden av barnevognen for å unngå mulige snublefeller.



Fest deretter lagringsbeltet på barnevognen, fest lagringsbeltet med klippet på brettet.
Juster lengden på lagringsbeltet

Údržba

Pravidelně používejte mazací olej na všechny pohyblivé části.

Ujistěte se, že před použitím nejsou ve kolech nebo v jiných částech žádné nečistoty nebo štěrk. K čištění používejte teplou vodu a suchý hadřík. Po čištění by měly být všechny části znovu promazány.

Výkon desky může být ovlivněn, pokud není správně udržována.

Před použitím si pečlivě přečtěte tyto pokyny a ponechte si je k pozdějšímu použití. Bezpečnost vašeho dítěte může být ohrožena, pokud tyto pokyny nedodržíte.

UPOZORNĚNÍ

Určeno pro jedno dítě, přibližně 2 roky, maximální váha 22 kg (44 liber).

Pokud je dítě na desce, vždy mějte ruce na kočárku. **NIKDY NESMÍTE DÍTĚ NECHÁVAT BEZ DOZORU.**

Ujistěte se, že dítě stojí na protiskluzové části desky oběma nohama.

Vždy zkontrolujte, zda všechny části desky fungují správně a jsou před každým použitím pevně upevněny.

Desku nepoužívejte, pokud jsou některé části rozbité, protržené nebo chybí.

Dětem nikdy nedovolujte hrát si s deskou, není to hračka.

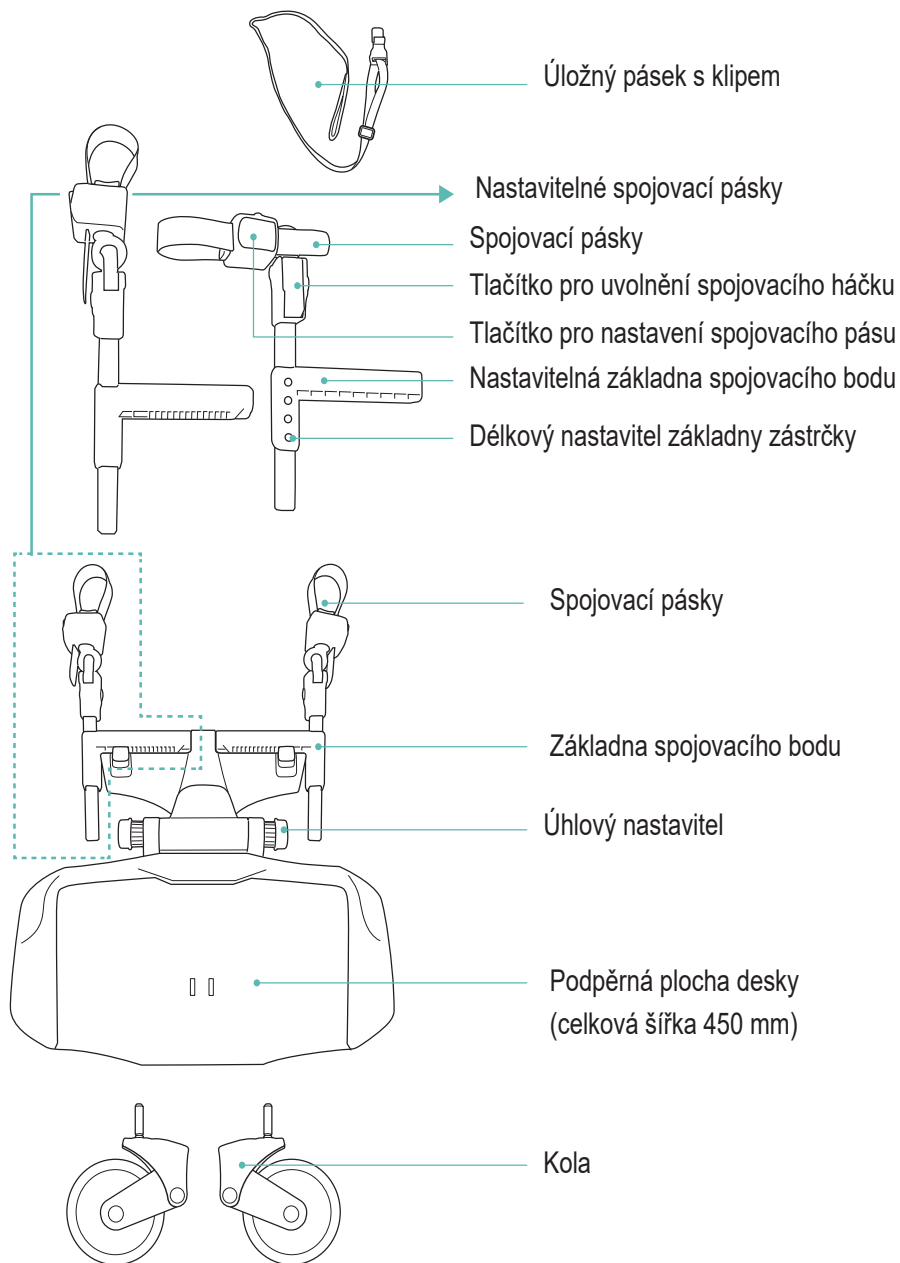
Před každým použitím si ujistěte, že jsou všechny konektory řádně utaženy.

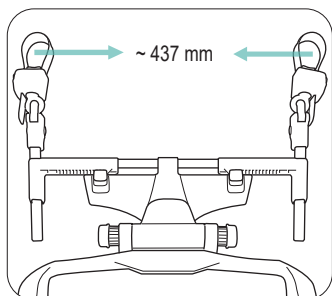
Nikdy neztahujte parkovací brzdu kočárku, pokud je dítě na desce.

Použití příslušenství s deskou, které není schváleno výrobcem, není doporučeno.

Mějte na paměti, že jiné nebo neod stejného výrobce vyrobené příslušenství může omezit záruku kočárku a desky

Všechny součásti obsahují



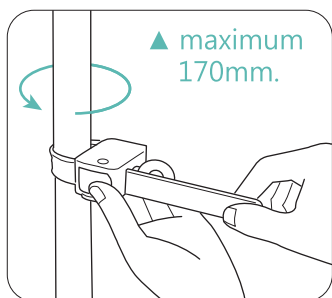


Návod k použití

Minimální šířka: ~ 300 mm

Maximální šířka: ~ 437 mm

Pásky lze připevnit na trubku kočárku pro maximální obvod 170 mm.



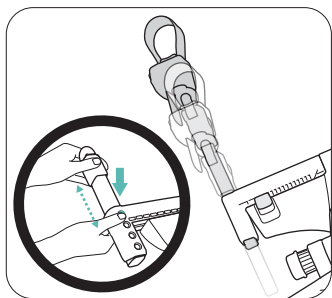
!Varování!

Ujistěte se, že se spojovací pásky NEPOHYBUJÍ, když jsou připevněny na zadní trubku kočárku.

Ujistěte se, že brzdový systém kočárku může správně fungovat při upevnění spojovacích pásek.

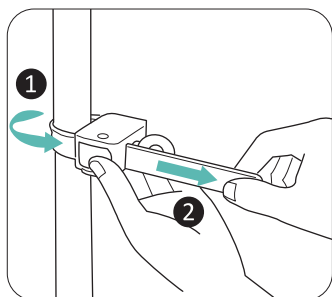
Nastavte délku spojovacího kusu.

Podle svého kočárku stiskněte tlačítko pro nastavení délky, abyste nastavili správnou délku.



Prodlužovací základna může prodloužit délku o více než 45 mm.

Připevněte spojovací pásky

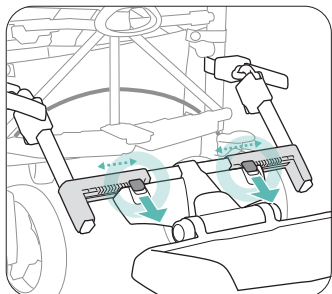


Připevněte spojovací pásky na zadní trubku kočárku.

Přitáhněte spojovací pásky stisknutím tlačítka.

Varování! Ujistěte se, že jsou spojovací pásky v pevné pozici a nepohybují se.

Návod k použití

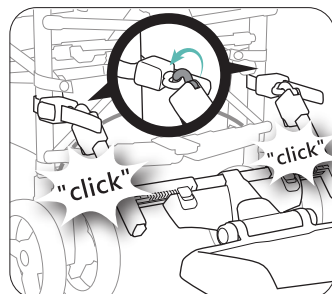


Nastavení nastavitelné velikosti

Nastavte základnu spojovacího bodu na vhodnou šířku.

! Pozor !

Obě strany musí být ve stejné vzdálenosti.

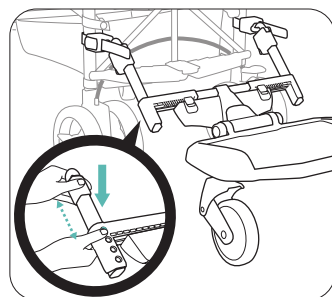


Připevněte základnu spojovacího bodu

Umístěte spojovací háček na smyčku spojovacího pásu.

Stiskněte dopředu, aby se zacvakl do drážky spojovacího tlačítka.

! Pozor ! Ujistěte se, že váš kočárek je schopen nést zátěž způsobenou deskou a dalším dítětem. Slabé trubky nebo osy se mohou při nadměrné zátěži ohnout nebo zlomit.

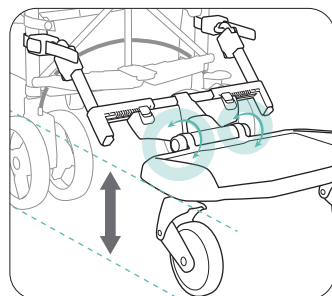


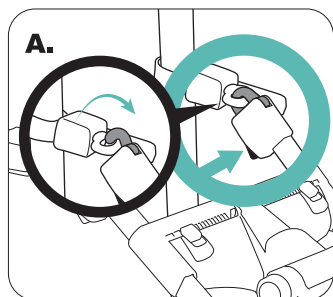
Nastavte délku základny spojovacího bodu

Nastavení nastavitelného úhlu

Uvolněte úhlový nastavitel, nastavte ho a přitáhněte, dokud hlavní deska není pevně v ploché poloze.

! Pozor ! Ujistěte se, že hlavní deska je pevně v ploché poloze. Pokud ne, lehce posuňte desku dopředu a zavěšovací systém vyrovná desku, jakmile na ni vaše dítě vstoupí.





Oddělení desky

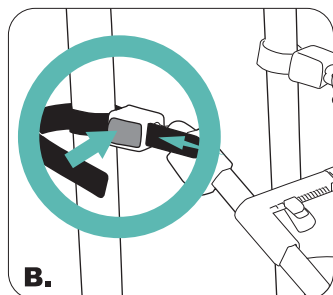
POZOR!

Ujistěte se, že odstraníte desku, než složíte nebo uložíte kočárek.

Metoda A:

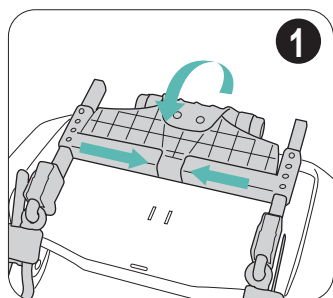
Stiskněte a podržte obě spojovací tlačítka, abyste uvolnili háčky ze spojovacích smyček.

Spoje mohou zůstat připevněny k rámu kočárku, pokud nebrání složení kočárku.

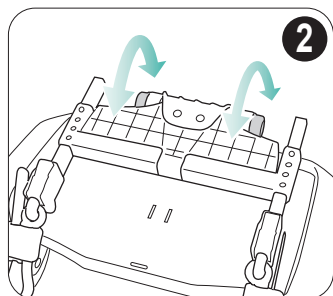


Metoda B:

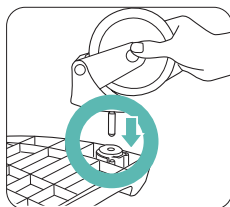
Uvolněte spojovací smyčky. Stiskněte tlačítka pro uvolnění spojovacích pásek.



- 1 Nastavte spojovací základnu dovnitř tak, aby zabrala co nejméně místa. Uvolněte úhel a otočte spojovací základnu tak, aby se mohla složit přes desku.

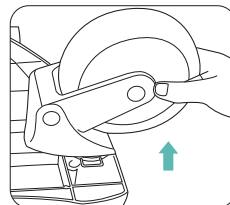


- 2 Složte spojovací základnu na minimální vzdálenost od desky. Poté pevně přitáhněte úhlové nastavení.



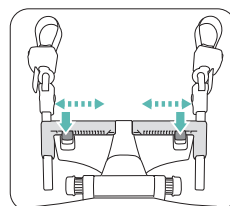
Kola

Umístěte hlavní desku hlavou dolů na rovný povrch.
Pevně vložte kola do předem připravených otvorů držáku,
dokud neslyšíte „kliknutí“.



Odstranění: Pevně držte kola. Pak kola vytáhněte silou.

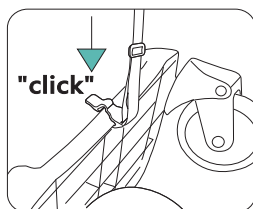
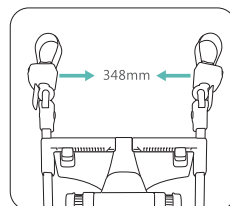
Návod k připojení



Nastavte šířku základny konektoru. Stiskněte oba tlačítka
pro nastavení šířky základny konektoru.

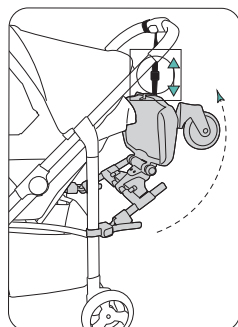
Pozor! Obě strany musí mít stejnou vzdálenost.

Minimální šířka: 348 mm



Ukládání

Pokud **NEPOUŽÍVÁTE** desku, pověste ji, prosím, na
záda vaší kočárku, abyste předešli možným úrazům
při úrazu.



Pak připevněte úložný popruh na kočárek, připevněte
úložný popruh sponou na desku.

Nastavte délku úložného popruhu

Údržba

Pravidelne používajte mazací olej na všetky pohyblivé diely.

Uistite sa, že pred použitím nie je v kolesách alebo v iných častiach žiadna špina alebo kamienok.

Na čistenie použite teplú vodu a suchú handru. Všetky diely by mali byť po čistení znovu naolejované.

Výkon dosky môže byť ovplyvnený, ak nie je riadne udržiavaná.

Pred použitím si dôkladne prečítajte tieto pokyny a uskladnite ich na neskoršie použitie.

Bezpečnosť vášho dieťaťa môže byť ohrozená, ak tieto pokyny nedodržíte.

UPOZORNENIE

Určené pre jedno dieťa, približne 2 roky, maximálna váha 22 kg (44 libier).

Vždy majte ruky na kočíku, keď je dieťa na doske. **NIKDY NECHAJTE DIEŤA NESUPERVIZOVANÉ.**

Uistite sa, že dieťa stojí na protišmykovom časti dosky oboma nohami.

Vždy skontrolujte, či všetky časti dosky fungujú správne a sú pred každým použitím bezpečne upevnené.

Dosku nepoužívajte, ak sú nejaké diely rozbité, trhané alebo chýbajúce.

Nikdy nedovoľte deťom hrať si s doskou, nie je to hračka.

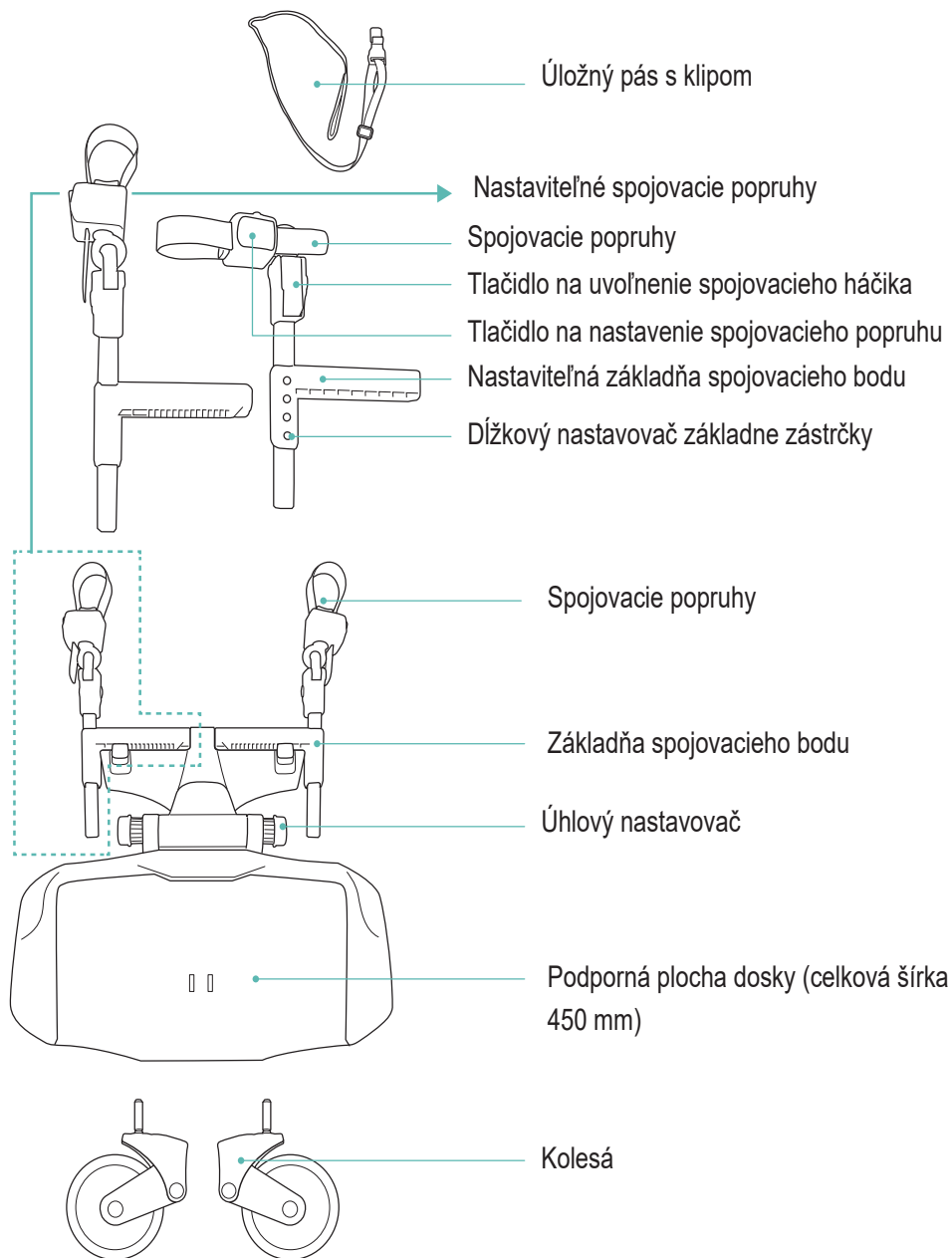
Uistite sa, že všetky konektory sú pred každým použitím pevne utiahnuté.

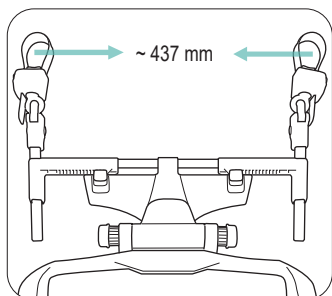
Nikdy nepretiahnite parkovaciu brzdu kočíka, keď je dieťa na doske.

Používanie príslušenstva s doskou, ktoré nie je schválené výrobcom, nie je odporúčané.

Majte na pamäti, že iné alebo nie od rovnakého výrobcu vyrobené príslušenstvo môže obmedziť záruku kočíka a dosky.

Všetky súčasti obsiahnuté



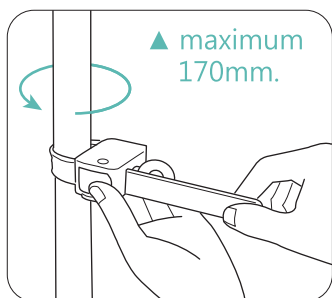


Návod na použitie

Minimálna šírka: ~ 300 mm

Maximálna šírka: ~ 437 mm

Pásy možno pripevniť na rúrku kočíka pre maximálny obvod 170 mm.



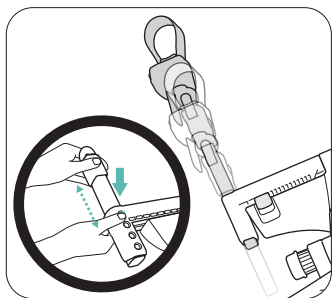
!Upozornenie!

Uistite sa, že sa spojovacie pásy NEPOHYBUJÚ, keď sú pripevnené na zadnej rúrke kočíka.

Uistite sa, že brzdový systém kočíka môže správne fungovať pri upevňovaní spojovacích pásov.

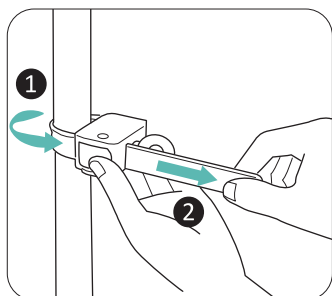
Nastavte dĺžku spojovacieho kusu.

Podľa vášho kočíka stlačte tlačidlo pre nastavenie dĺžky, aby ste nastavili správnu dĺžku.



Predlžovací základ môže predĺžiť dĺžku o viac ako 45 mm.

Pripojte spojovacie pásy

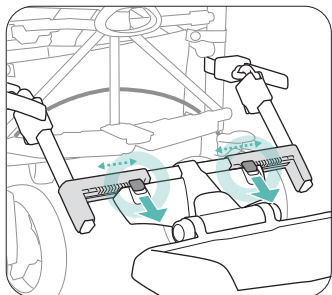


Pripojte spojovacie pásy na zadnú rúrku kočíka.

Pripnite spojovacie pásy stlačením tlačidla.

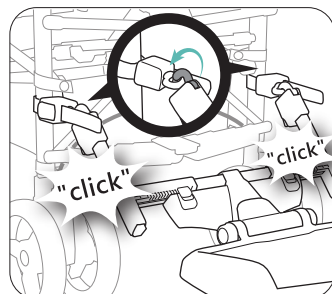
Upozornenie! Uistite sa, že spojovacie pásy sú v pevnej polohe a nepohybujú sa.

Návod na použitie



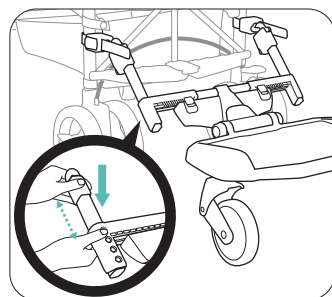
Prispôsobenie nastaviteľnej veľkosti
Nastavte základňu spojovacieho bodu na vhodnú šírku.

! Pozor !
Obidve strany musia byť v rovnakej vzdialenosti.



Pripojte základňu spojovacieho bodu
Umiestnite spojovaciu háčik na slučku spojovacieho pásu.
Stlačte dopredu, aby sa zapadlo do drážky spojovacieho tlačidla.

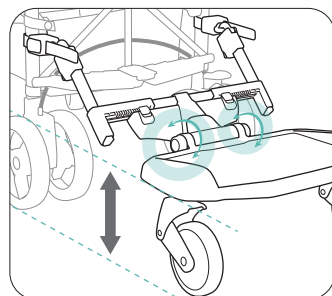
! Pozor ! Uistite sa, že váš kočík je schopný uniesť
zaťaženie spôsobené doskou a ďalším dieťaťom. Slabé
trubky alebo osy sa môžu pri nadmernom zaťažení ohnúť
alebo zlomiť.

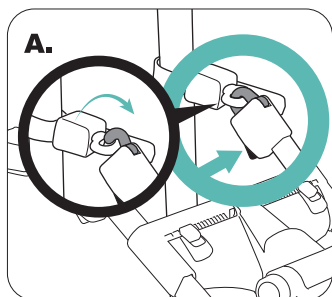


Nastavenie dĺžky základne spojovacieho bodu

Nastavenie nastaviteľného uhla
Uvoľnite úhlový nastavovač, nastavte ho a pritiahnite, kým
hlavná doska nie je pevne v plochej polohe.

! Pozor ! Uistite sa, že hlavná doska je pevne v plochej
polohe. Ak nie, ľahko posuňte dosku dopredu a zavesenie
systému vyrovna dosku, keď na ňu vaše dieťa vkročí





Odpojenie dosky

POZOR!

Pred zložením alebo uložením kočíka uistite sa, že odstránite dosku.

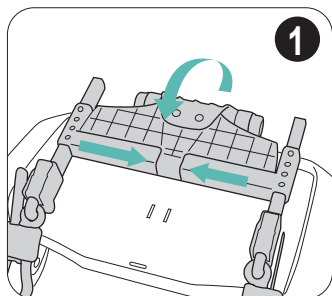
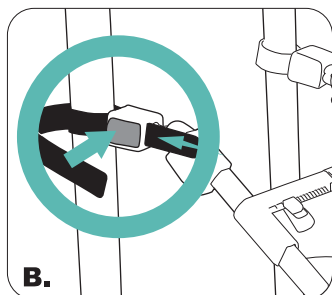
Metóda A:

Stlačte a podržte obidva tlačidlá prepojenia, aby sa háčiky uvoľnili zo spojovacích pásov.

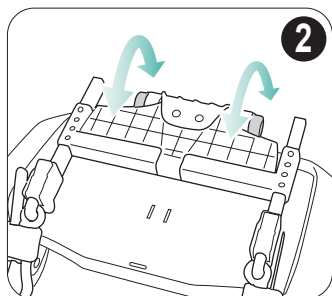
Spoje môžu zostať na ráme kočíka, ak neovplyvňujú zloženie kočíka.

Metóda B:

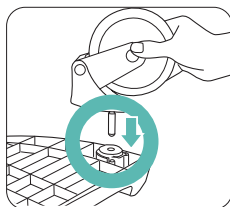
Uvoľnite spojovacie pásky. Stlačte tlačidlá, aby sa spojovacie pásky uvoľnili.



- 1 Nastavte spojovaciu základňu dovnútra na najmenší priestor. Uvoľnite nastavenie uhla a otočte spojovací základňu tak, aby sa dala zložiť na dosku.

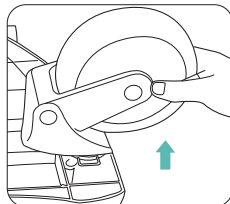


- 2 Zložte spojovaciu základňu na minimálnu vzdialenosť od dosky. Potom pevne pritiaľte nastavovač uhla.

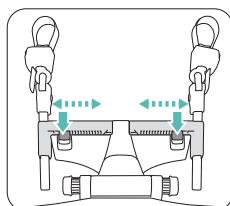


Kolesá

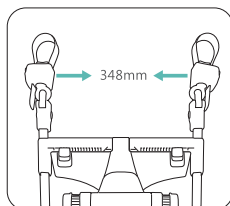
Umístíte hlavnú dosku s hlavou nadol na rovný povrch.
Pevne zasunúť kolesá do predom pripravených držiakov,
kým nepočujete „kliknutie“.



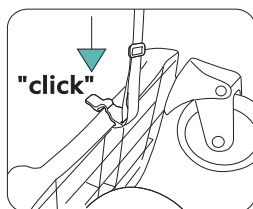
Odstránenie: Pevne držte kolesá. Potom kolesá vytiahnite
silou.



Pokyny pre pripojenie
Nastavte šírku základne konektora. Stlačte obidve tlačidlá
pre nastavenie šírky základne konektora.
Pozor! Obidve strany musia mať rovnakú vzdialenosť.

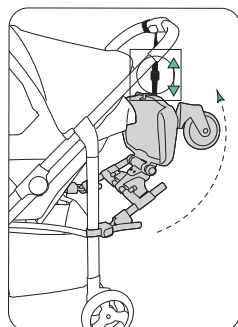


Minimálna šírka: 348 mm



Úložný pás

Ak **NEPOUŽÍVATE** dosku, zavesťe ju, prosím, na
zadnej časti vašej kočiariky, aby ste predišli možnému
nebezpečenstvu úrazu.



Potom upevnite úložný pás na kočiarik, upevnite
úložný pás sponou na doske.
Nastavte dĺžku úložného pásu



Fillikid GmbH

Tiefentalweg 1, A-5303 Thalgau, Austria

info@fillikid.at

fillikid.at